

data: 2018-07-30 05:36:10

Vieta: Vilnius

Kontaktinė informacija:



VIENNA INSURANCE GROUP

AAS "BTA Baltic Insurance Company" filialas Lietuvoje

Viršuliškių skg. 34, LT-05132 Vilnius, Lietuva

Tel. +370 5 2600 600, faks. +370 5 2102 666, el.paštas: bta@bta.lt, www.bta.lt

Įmonės kodas 300665654, PVM mokėtojo kodas LT100005808219, Registro tvarkytojas VĮ Registrų centras

Vilniaus viešasis transportas, UAB

PASIŪLYMO FORMA

DRAUDIMO PASLAUGŲ PIRKIMO ATVIRO KONKURSO BŪDU PASIŪLYMAS

3 pirkimo objekto dalis – bendrosios civilinės atsakomybės draudimas

2018-07-30 Nr. LT_3/10-01-2018-402

Vilnius

Teikėjo pavadinimas ir kodas (jei pasiūlymą pateikia teikėjų grupė, nurodyti visų grupės partnerių pavadinimus)	Pagrindinis (vedantysis) draudikas: AAS "BTA Baltic Insurance Company" filialas Lietuvoje, kodas 300665654; Dalyvaujantis draudikas: ADB Compensa Vienna Insurance Group, kodas 3040801
Teikėjo adresas (jei pasiūlymą pateikia teikėjų grupė, nurodyti visų grupės partnerių adresus)	Viršuliškių skg. 34, LT-05132 Vilnius Ukmergės g. 280, LT – 06115 Vilnius
Kontaktinio asmens vardas ir pavardė	
Kontaktinio asmens telefono numeris	
Kontaktinio asmens el. pašto adresas	lt

Subteikėjo pavadinimas ir adresas	-
Subteikėjo teikiamos paslaugos (pildoma, jei subteikėjas vykdytų sutartį)	-
Sutarties dalis (apimtis pinigine išraiška, dalis procentais), kuriai ketinama pasitelkti subteikėjus (pildoma, jei subteikėjas vykdytų sutartį)	-

Pastaba. Nėdyti tuomet, jei sutarties vykdymui bus pasitelkti subteikėjai. Pasitelkiant subteikėjus pateikiamas (-i) užpildytas (-i) pirkimo sąlygų 3 priedas.

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

1) pirkimo atviro konkurso būdu skelbime, paskelbtame Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų įstatymo nustatyta tvarka;

2) kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, papildymuose).

Mes siūlome bendrosios civilinės atsakomybės draudimo paslaugas. Mūsų pasiūlymo kaina:

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Metinė (12 mėnesių) draudimo įmoka, Eur
1	2	3
1.	Bendrosios civilinės atsakomybės draudimo paslaugos	62 000,00
(a)	Galutinė pasiūlymo kaina	62 000,00

Pasiūlyme kainos nurodytos eurai.

Galutinė pasiūlymo kaina (kaina (a)) 62 000,00 eurai (šešiasdešimt du tūkstančiai eurų).

Apskaičiuojant galutinę pasiūlymo kainą ir siūlomų paslaugų įkainius atsižvelgta į pirkimo apimtį, į pasiūlymo kainos ir įkainių sudėtinę dalį, į pirkimo sąlygų techninės specifikacijos reikalavimus, į sutarties projekte numatytą atsiskaitymo už paslaugas terminą, sutarties pratęsimo galimybę bei į visus kitus šio viešojo pirkimo dokumentų reikalavimus. Į galutinę pasiūlymo kainą įskaičiuotos visos paslaugoms suteikti numatomos išlaidos bei kitos išlaidos, apimančios ir išlaidas E. sąskaitoms teikti, kiti sutartyje nurodyti kaštai ir visa galima rizika, susijusi su rinkos kainų svyravimais, ir visos kitos išlaidos, apimančios viską, ko reikia visiškam ir tinkamam sutarties įvykdymui, bei visi mokesčiai.

Patvirtiname, jog siūlomos paslaugos atitinka pirkimo sąlygų techninėje specifikacijoje nustatytus reikalavimus.

Su pirkimo sąlygų 4-3 priede pateikiamu pirkimo sutarties projektu sutinkame.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai (patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos yra tikros):

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Dokumente esanti konfidenciali informacija (nurodoma dokumento dalis / puslapis, kuriame yra konfidenciali informacija)*	Konfidencialios informacijos pagrindimas (paaiškinama, kuo remiantis nurodytas dokumentas ar jo dalis yra konfidencialūs)*
1.	EBVP dokumentai	EBVP dokumentuose nurodyta informacija dėl ekonominės veiklos dalyvavimo kartu su kitais dalyviais yra konfidenciali	Komercinė paslaptis
2.	Įgaliojimų kopijos	Visas dokumentas	Asmens duomenys
3.	Jungtinės veiklos sutarties kopija	Visas dokumentas	Komercinė paslaptis

*Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija, kaip ji apibrėžta Pirkimų įstatymo 32 straipsnio 2 dalyje. Teikėjas negali nurodyti, visą pasiūlymą yra konfidencialus.

Pašalinimo pagrindų nebuvimą ir / ar kvalifikacijos atitiktį patvirtinantys dokumentai, kuriuos Perkantysis subjektas turi iš ankstesnių pirkimo procedūrų*:

Eil. Nr.	Dokumento pavadinimas, dokumentą išdavusios institucijos pavadinimas, registracijos numeris, išdavimo data	Perkančiojo subjekto pirkimo pavadinimas, pirkimo numeris, kuriame buvo pateiktas dokumentas	Dokumente esanti konfidenciali informacija (nurodoma dokumento dalis / puslapis, kuriame yra konfidenciali informacija)**	Konfidencialios informacijos pagrindimas (paaiškinama, kuo remiantis nurodytas dokumentas ar jo dalis yra konfidencialūs)**
	...			
	...			

*Pildyti tuomet, jei Perkantysis subjektas teikėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą ir / ar kvalifikacijos atitiktį patvirtinančius tinkamus dokumentus turi iš ankstesnių pirkimo procedūrų, kaip nurodyta pirkimo sąlygų 3.7.2 punkte.

**Pildyti tuomet, jei dokumente pateikta konfidenciali informacija, kaip ji apibrėžta Pirkimų įstatymo 32 straipsnio 2 dalyje.

Pasiūlymas galioja iki pirkimo sąlygose nurodyto termino.

Dalyvis arba jo įgalotas asmuo (parašas)

parašas

vardas ir pavardė

Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

I dalis. Informacija apie pirkimo procedūrą ir perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą

Informacija apie paskelbimą

Vykdamas pirkimo procedūras, kurių kvietimas dalyvauti konkurse paskelbtas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, informacija, kurios reikalaujama pagal I dalį, bus atsiųsta automatiškai, jeigu EBVPD sukurti ir užpildyti naudojama elektroninė EBVPD paslauga. Atitinkamo skelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje nuoroda:

Skelbimo numeris OL S:

2017/S 389-026__

OL S URL

National Official Journal

https://pirkimai.eviesieji.pirkimai.lt/app/rfq/rwlproposal_s.asp?PID=407566

Jei kvietimas dalyvauti konkurse neskelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba jei jo skelbti nereikalaujama, perkančioji organizacija arba perkantysis subjektas turi įrašyti informaciją, kuri leistų nedviprasmiškai atpažinti pirkimo procedūrą (pvz., paskelbimo nacionaliniu lygmeniu nuorodą).

Perkančiojo subjekto tapatybė

Oficialus pavadinimas:

UAB "Vilniaus viešasis transportas"

Šalis:

Lietuva

Informacija apie pirkimo procedūrą

Type of procedure

Open procedure

Vardas ir pavardė / Pavadinimas:

Draudimo paslaugų pirkimas

Trumpas aprašymas:

Pirkimo objektas - draudimo paslaugos

Perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto (jei taikoma)
priskirtas dokumento numeris:

II dalis. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

A. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

Vardas ir pavardė / Pavadinimas:

AAS "BTA Baltic Insurance Company" filialas Lietuvoje

Gatvė ir namo numeris:

Viršuliškių skg. 34

Pašto kodas:

LT-05132

Miestas:

Vilnius

Šalis:

Lietuva

Interneto adresas (jei taikoma):

-

E. paštas:

bta@bta.lt

Telefonas:

-

Asmuo ar asmenys ryšiams:

PVM mokėtojo kodas, jei yra:

LT100005808219

Jei PVM mokėtojo kodo nėra, nurodykite kitą nacionalinį identifikacinį numerį (jei reikia ir jei toks yra)

-

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė?

☐ Taip

☒ Ne

Tik tuo atveju, kai pirkimas rezervuotas: ar ekonominės veiklos vykdytojas yra globojama darbo grupė (neįgaliųjų socialinė įmonė),

socialinė įmonė? Ar jis vykdytų sutartį pagal globojamų darbo grupių (neįgaliųjų socialinių įmonių) užimtumo programas?

☐ Taip

☒ Ne

Jei taikoma, ar ekonominės veiklos vykdytojas įtrauktas į oficialų patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sąrašą arba ar jis turi lygiavertį sertifikatą (pvz., pagal nacionalinę (išankstinę) kvalifikacijos vertinimo sistemą)?

☐ Taip

☒ Ne

- Be to, užpildykite trūkstamą informaciją IV dalies A, B, C arba D skirsniuose, atsižvelgdami į konkretų atvejį TIK jei to reikalaujama atitinkamame skelbime arba pirkimo dokumentuose:

e) Ar ekonominės veiklos vykdytojas galės pateikti sertifikatą dėl socialinio draudimo įmokų ir mokesčių mokėjimo arba pateikti informaciją, kuri leistų perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui jį gauti tiesiogiai naudojantis prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės?

☒ Taip

☐ Ne

Jei atitinkami dokumentai prieinami elektroniniu būdu, nurodykite:

www.sodra.lt

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pirkimo procedūroje dalyvauja kartu su kitais?

☒ Taip

☐ Ne

- Užtikrinkite, kad kiti susiję asmenys pateiktų atskirą EBVPD formą.

a) Nurodykite ekonominės veiklos vykdytojo vaidmenį grupėje (vadovavimas, atsakomybė už konkrečias užduotis ir t. t.):

Vedantysis draudikas (

b) Nurodykite kitus ekonominės veiklos vykdytojus, kurie kartu dalyvauja viešojo pirkimo procedūroje:

Dalyvaujantis draudikas - ADB Compensa Vienna Insurance Group (

c) Jei taikytina, dalyvaujančios grupės pavadinimas:

-

Jei taikytina, nuroda į pirkimo dalį (-is), dėl kurios (-ių) ekonominės veiklos vykdytojas nori dalyvauti konkurse:

3 pirkimo objekto dalyje dalyvaujama, kaip tiekėjų grupė.

B. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytojo teisinius atstovus #1

- Jei taikytina, nurodykite asmens (-ų), įgalioto (-ų) atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui šios pirkimo procedūros tikslais, vardą ir pavardę ir adresą:

Vardas

Pavardė

Gimimo data

-

Gimimo vieta

Gatvė ir namo numeris:

-

Pašto kodas:

-

Miestas:

-

Šalis:

Lietuva

E. paštas:

Telefonas:

+370

Pareigos arba statusas:

Prireikus pateikite išsamią informaciją apie atstovavimą (formą, aprėptį, paskirtį ir t. t.):

C. Informacija apie rėmimąsi kitų subjektų pajėgumais

Ar siekdamas patenkinti IV dalyje nurodytus atrankos kriterijus ir V dalyje nurodytus kriterijus bei taisykles (jei tokių yra) ekonominės veiklos vykdytojas remiasi kitų subjektų pajėgumais?

☐ Taip

☒ Ne

D. Informacija apie subrangovus, kurių pajėgumais ekonominės veiklos vykdytojas nesiremia

- (Skirsnį reikia pildyti, tik jei šios informacijos aiškiai reikalauja perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas ketina kurias nors sutarties dalis subrangos sutartimi pavesti atlikti trečiosioms šalims?

☐ Taip

☒ Ne

- Jei perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas aiškiai prašo šios informacijos, šalia informacijos pagal šį skirsnį, pateikite pagal šios dalies A ir B skirsnius ir III dalį reikalaujamą informaciją apie kiekvieną susijusį subrangovą (subrangovų kategorijas).

III dalis. Pašalinimo pagrindai

A. Su baudžiamaisiais nuosprendžiais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 1 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Dalyvavimas nusikalstamos organizacijos veikloje

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už dalyvavimą nusikalstamos organizacijos veikloje, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai

nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2008 m. spalio 24 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2008/841/TVR dėl kovos su organizuotu nusikalstamumu 2 straipsnyje (OL L 300, 2008 11 11, p. 42).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Korupcija

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už korupciją, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta Konvencijos dėl kovos su korupcija, susijusia su Europos Bendrijų pareigūnais ar Europos Sąjungos valstybių narių pareigūnais, 3 straipsnyje (OL C 195, 1997 6 25, p. 1) ir 2003 m. liepos 22 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2003/568/TVR dėl kovos su korupcija privačiame sektoriuje 2 straipsnio 1 dalyje (OL L 192, 2003 7 31, p. 54). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtraukta korupcija, kaip apibrėžta perkančiosios organizacijos (perkančiojo subjekto) arba ekonominės veiklos vykdytojo nacionalinėje teisėje.

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Sukčiavimas

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už sukčiavimą, o nuosprendis priimtas

prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Pagal Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos konvencijos 1 straipsnį (OL C 316, 1995 11 27, p. 48).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už teroristinius nusikaltimus arba su teroristine veikla susijusius nusikaltimus, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pamatinio sprendimo dėl kovos su terorizmu 1 ir 3 straipsniuose (OL L 164, 2002 6 22, p. 3). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtrauktas nusikalstamos veikos kurstymas, pagalba ar bendrininkavimas ją vykdant arba kėsinimasis ją įvykdyti, kaip nurodyta to pamatinio sprendimo 4 straipsnyje.

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už pinigų plovimą arba teroristų finansavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus

arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui 1 straipsnyje (OL L 309, 2005 11 25, p. 15).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už vaikų darbą arba kitas prekybos žmonėmis formas, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/36/ES dėl prekybos žmonėmis prevencijos, kovos su ja ir aukų apsaugos, pakeičiančios Tarybos pamatinį sprendimą 2002/629/TVR, 2 straipsnyje (OL L 101, 2011 4 15, p. 1).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

B. Su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu susiję pagrindai
Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 2 dalyje nustatytos šios pašalinimo priežastys

Mokesčių mokėjimas

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su mokesčių mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Socialinio draudimo įmokų mokėjimas

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su socialinio draudimo įmokų mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☒ Taip

☐ Ne

URL

www.sodra.lt

Kodas

-

Emitentas

-

C. Su nemokumu, interesų konfliktu ar profesiniais nusižengimais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 4 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją

Ar ekonominės veiklos vykdytojas su kitais ekonominės veiklos vykdytojais yra sudaręs susitarimų, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra pripažintas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo? Jei taikytina, žr. nacionalinėje teisėje, atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose pateiktas apibrėžtis.

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje

Ar ekonominės veiklos vykdytojas žino apie kokius nors interesų konfliktus, kaip nurodyta nacionalinėje teisėje, atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose, kylančius dėl jo dalyvavimo pirkimo procedūroje?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą

Ar ekonominės veiklos vykdytojas arba su juo susijusi įmonė konsultavo perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą arba kitaip dalyvavo rengiant pirkimo procedūrą?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos

Ar ekonominės veiklos vykdytojas turėjo tokios patirties: ankstesnė viešoji sutartis, ankstesnė sutartis su perkančiuoju subjektu arba ankstesnė koncesijos sutartis buvo nutraukta anksčiau laiko; arba buvo pareikalauta atlyginti su ankstesne sutartimi susijusią žalą ar skirtos kitos panašios sankcijos?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Pripažinimas kaltu dėl faktų iškraipymo, informacijos nuslėpimo, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ir su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai jis :

- a) buvo labai iškreipęs faktus pateikdamas informaciją, reikalingą patikrinti, ar nėra pagrindų pašalinti, arba patikrinti atitiktį atrankos kriterijams;
- b) slėpė tokią informaciją;
- c) delsė pateikti patvirtinamuosius dokumentus, kurių reikalavo perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas, ir
- d) siekė daryti neteisėtą įtaką perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto sprendimų priėmimo procesui, kad gautų konfidencialios informacijos, dėl kurios per pirkimo procedūrą įgytų nepagrįstą pranašumą, arba tyčia teikti klaidinančios informacijos, kuri gali turėti esminės įtakos sprendimams dėl pašalinimo, atrankos ar sutarties skyrimo?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

D. Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai

Ar taikomi išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai, nurodyti atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose?

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai

Kiti pašalinimo pagrindai, kurie gali būti numatyti perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybės narės nacionalinės teisės aktuose. Ar taikomi išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai, nurodyti atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

IV dalis. Atrankos kriterijai

a. Visų atrankos kriterijų bendra nuoroda

Dėl atrankos kriterijų ekonominės veiklos vykdytojas pareiškia, kad jis atitinka visus reikalaujamus atrankos kriterijus

Jūsų atsakymas

☒ Taip

☐ Ne

Baigti

IV dalis. Baigiamieji pareiškimai

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad II–V dalyse pateikta informacija yra tiksli ir teisinga ir kad ji pateikta visiškai suvokiant didelio faktų iškreipimo padarinius.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad pareikalavus gali nedelsdami pateikti nurodytus sertifikatus ir kitų formų įrodomuosius dokumentus, išskyrus tuo atvejus, kai:

- a) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas turi galimybę atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus tiesiogiai gauti naudodamiesi prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės (su sąlyga, kad ekonominės veiklos vykdytojas pateikė reikalingą informaciją (interneto adresą, išduodančiąją instituciją ar įstaigą, tikslias dokumentų nuorodas), kuri perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui leidžia tai padaryti. Pareikalavus dėl tokios prieigos turi būti pridėtas atitinkamas sutikimas) arba
- b) (priklausomai nuo Direktyvos 2014/24/ES 59 straipsnio 5 dalies antros pastraipos [gyvendinimo nacionalinėje teisėje) ne vėliau kaip 2018 m. spalio 18 d. perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas yra gavusi susijusius dokumentus.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai sutinka [nurodyti perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą, kaip nustatyta I dalies A skirsnyje] leisti susipažinti su dokumentais, kuriais patvirtinama informacija, pateikta šio Europos bendrojo viešųjų pirkimų dokumento [nurodyti atitinkamą dalį / skirsnį / punktą (-us)], dėl [nurodyti viešojo pirkimo procedūrą: (trumpas aprašymas, paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje nuoroda, nuorodos numeris)].

Data, vieta ir, jei reikia ar būtina, parašas (-ai):

Data

30-07-2018

Vieta

Vilnius

Parašas

Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

I dalis. Informacija apie pirkimo procedūrą ir perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą

Informacija apie paskelbimą

Vykdamas pirkimo procedūras, kurių kvietimas dalyvauti konkurse paskelbtas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, informacija, kurios reikalaujama pagal I dalį, bus atsiųsta automatiškai, jeigu EBVPD sukurti ir užpildyti naudojama elektroninė EBVPD paslauga. Atitinkamo skelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje nuoroda:

Skelbimo numeris OL S:

-

OL S URL

National Official Journal

-

Jei kvietimas dalyvauti konkurse neskelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba jei jo skelbti nereikalaujama, perkančioji organizacija arba perkantysis subjektas turi įrašyti informaciją, kuri leistų nedviprasmiškai atpažinti pirkimo procedūrą (pvz., paskelbimo nacionaliniu lygmeniu nuorodą).

Perkančiojo subjekto tapatybė

Oficialus pavadinimas:

UAB "Vilniaus viešasis transportas"

Šalis:

Lietuva

Informacija apie pirkimo procedūrą

Type of procedure

Not specified

Vardas ir pavardė / Pavadinimas:

Draudimo paslaugų pirkimas

Trumpas aprašymas:

Pirkimo objektas - draudimo paslaugos

Perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto (jei taikoma)
priskirtas dokumento numeris:

-

II dalis. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

A. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

Vardas ir pavardė / Pavadinimas:

ADB Compensa Vienna Insurance Group

Gatvė ir namo numeris:

Ukmergės g. 280

Pašto kodas:

LT - 06115

Miestas:

Vilnius

Šalis:

Lietuva

Interneto adresas (jei taikoma):

www.compensa.lt

E. paštas:

info@compensa.lt

Telefonas:

19111

Asmuo ar asmenys ryšiams:

/

PVM mokėtojo kodas, jei yra:

LT100009653718

Jei PVM mokėtojo kodo nėra, nurodykite kitą nacionalinį identifikacinį numerį (jei reikia ir jei toks yra)

304080146

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė?

☐ Taip

☒ Ne

Tik tuo atveju, kai pirkimas rezervuotas: ar ekonominės veiklos vykdytojas yra globojama darbo grupė (neįgalųjų socialinė įmonė),

socialinė įmonė? Ar jis vykdytų sutartį pagal globojamų darbo grupių (neįgaliųjų socialinių įmonių) užimtumo programas?

☐ Taip

☒ Ne

Jei taikoma, ar ekonominės veiklos vykdytojas įtrauktas į oficialų patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sąrašą arba ar jis turi lygiavertį sertifikatą (pvz., pagal nacionalinę (išankstinę) kvalifikacijos vertinimo sistemą)?

☐ Taip

☒ Ne

- Be to, užpildykite trūkstamą informaciją IV dalies A, B, C arba D skirsniuose, atsižvelgdami į konkretų atvejį TIK jei to reikalaujama atitinkamame skelbime arba pirkimo dokumentuose:

e) Ar ekonominės veiklos vykdytojas galės pateikti sertifikatą dėl socialinio draudimo įmokų ir mokesčių mokėjimo arba pateikti informaciją, kuri leistų perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui jį gauti tiesiogiai naudojantis prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės?

☒ Taip

☐ Ne

Jei atitinkami dokumentai prieinami elektroniniu būdu, nurodykite:

www.sodra.lt

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pirkimo procedūroje dalyvauja kartu su kitais?

☒ Taip

☐ Ne

- Užtikrinkite, kad kiti susiję asmenys pateiktų atskirą EBVPD formą.

a) Nurodykite ekonominės veiklos vykdytojo vaidmenį grupėje (vadovavimas, atsakomybė už konkrečias užduotis ir t. t.):

Dalyvaujantis draudikas ()

b) Nurodykite kitus ekonominės veiklos vykdytojus, kurie kartu dalyvauja viešojo pirkimo procedūroje:

AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje

c) Jei taikytina, dalyvaujančios grupės pavadinimas:

-

Jei taikytina, nuroda į pirkimo dalį (-is), dėl kurios (-ių) ekonominės veiklos vykdytojas nori dalyvauti konkurse:

-

B. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytojo teisinius atstovus #1

- Jei taikytina, nurodykite asmens (-ų), įgalioto (-ų) atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui šios pirkimo procedūros tikslais, vardą ir pavardę ir adresą:

Vardas

Arvydas

Pavardė

Skinderskis

Gimimo data

-

Gimimo vieta

-

Gatvė ir namo numeris:

-

Pašto kodas:

-

Miestas:

-

Šalis:

Lietuva

E. paštas:

arvydas.skinderskis@compensa.lt

Telefonas:

Pareigos arba statusas:

Prireikus pateikite išsamią informaciją apie atstovavimą (formą, aprėptį, paskirtį ir t. t.):

-

C. Informacija apie remiamasi kitų subjektų pajėgumais

Ar siekdamas patenkinti IV dalyje nurodytus atrankos kriterijus ir V dalyje nurodytus kriterijus bei taisykles (jei tokių yra) ekonominės veiklos vykdytojas remiasi kitų subjektų pajėgumais?

☐ Taip

☒ Ne

D. Informacija apie subrangovus, kurių pajėgumais ekonominės veiklos vykdytojas nesiremia

- (Skirsnį reikia pildyti, tik jei šios informacijos aiškiai reikalauja perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas ketina kurias nors sutarties dalis subrangos sutartimi pavesti atlikti trečiosioms šalims?

☐ Taip

☒ Ne

- Jei perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas aiškiai prašo šios informacijos, šalia informacijos pagal šį skirsnį, pateikite pagal šios dalies A ir B skirsnius ir III dalį reikalaujamą informaciją apie kiekvieną susijusį subrangovą (subrangovų kategorijas).

III dalis. Pašalinimo pagrindai

A. Su baudžiamaisiais nuosprendžiais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 1 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Dalyvavimas nusikalstamos organizacijos veikloje

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už dalyvavimą nusikalstamos organizacijos veikloje, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2008 m. spalio 24 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2008/841/TVR dėl kovos su organizuotu nusikalstamumu 2 straipsnyje (OL L 300, 2008 11 11, p. 42).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Korupcija

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už korupciją, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta Konvencijos dėl kovos su korupcija, susijusia su Europos Bendrijų pareigūnais ar Europos Sąjungos valstybių narių pareigūnais, 3 straipsnyje (OL C 195, 1997 6 25, p. 1) ir 2003 m. liepos 22 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2003/568/TVR dėl kovos su korupcija privačiame sektoriuje 2 straipsnio 1 dalyje (OL L 192, 2003 7 31, p. 54). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtraukta korupcija, kaip apibrėžta perkančiosios organizacijos (perkančiojo subjekto) arba ekonominės veiklos vykdytojo nacionalinėje teisėje.

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Sukčiavimas

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už sukčiavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Pagal Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos konvencijos 1 straipsnį (OL C 316, 1995 11 27, p. 48).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už teroristinius nusikaltimus arba su teroristine veikla susijusius nusikaltimus, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pamatinio sprendimo dėl kovos su terorizmu 1 ir 3 straipsniuose (OL L 164, 2002 6 22, p. 3). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtrauktas nusikalstamos veikos kurstymas, pagalba ar bendrininkavimas ją vykdančiam arba kėsiniams ją įvykdyti, kaip nurodyta to pamatinio sprendimo 4 straipsnyje.

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už pinigų plovimą arba teroristų finansavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/

EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui 1 straipsnyje (OL L 309, 2005 11 25, p. 15).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už vaikų darbą arba kitas prekybos žmonėmis formas, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsias?

Kaip apibrėžta 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/36/ES dėl prekybos žmonėmis prevencijos, kovos su ja ir aukų apsaugos, pakeičiančios Tarybos pamatinį sprendimą 2002/629/TVR, 2 straipsnyje (OL L 101, 2011 4 15, p. 1).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

B. Su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu susiję pagrindai **Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 2 dalyje nustatytos šios pašalinimo priežastys**

Mokesčių mokėjimas

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su mokesčių mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Socialinio draudimo įmokų mokėjimas

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su socialinio draudimo įmokų mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☒ Taip

☐ Ne

URL

www.sodra.lt

Kodas

191630223

Emitentas

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos

C. Su nemokumu, interesų konfliktu ar profesiniais nusižengimais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 4 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją

Ar ekonominės veiklos vykdytojas su kitais ekonominės veiklos vykdytojais yra sudaręs susitarimų, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra pripažintas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo? Jei taikytina, žr. nacionalinėje teisėje, atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose pateiktas apibrėžtis.

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje

Ar ekonominės veiklos vykdytojas žino apie kokius nors interesų konfliktus, kaip nurodyta nacionalinėje teisėje, atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose, kylančius dėl jo dalyvavimo pirkimo procedūroje?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą

Ar ekonominės veiklos vykdytojas arba su juo susijusi įmonė konsultavo perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą arba kitaip dalyvavo rengiant pirkimo procedūrą?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos

Ar ekonominės veiklos vykdytojas turėjo tokios patirties: ankstesnė viešoji sutartis, ankstesnė sutartis su perkančiuoju subjektu arba ankstesnė koncesijos sutartis buvo nutraukta anksčiau laiko; arba buvo pareikalauta atlyginti su ankstesne sutartimi susijusią žalą ar skirtos kitos panašios sankcijos?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Pripažinimas kaltu dėl faktų iškraipymo, informacijos nuslėpimo, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ir su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai jis :

- a) buvo labai iškreipęs faktus pateikdamas informaciją, reikalingą patikrinti, ar nėra pagrindų pašalinti, arba patikrinti atitiktį atrankos kriterijams;
- b) slėpė tokią informaciją;
- c) delsė pateikti patvirtinamuosius dokumentus, kurių reikalavo perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas, ir
- d) siekė daryti neteisėtą įtaką perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto sprendimų priėmimo procesui, kad gautų konfidencialios informacijos, dėl kurios per pirkimo procedūrą įgytų nepagrįstą pranašumą, arba tyčia teikti klaidinančios informacijos, kuri gali turėti esminės įtakos sprendimams dėl pašalinimo, atrankos ar sutarties skyrimo?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

D. Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai

Ar taikomi išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai, nurodyti atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose?

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai

Kiti pašalinimo pagrindai, kurie gali būti numatyti perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybės narės nacionalinės teisės aktuose. Ar taikomi išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai, nurodyti atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

IV dalis. Atrankos kriterijai

a. Visų atrankos kriterijų bendra nuoroda

Dėl atrankos kriterijų ekonominės veiklos vykdytojas pareiškia, kad jis atitinka visus reikalaujamus atrankos kriterijus

Jūsų atsakymas

☒ Taip

☐ Ne

Baigti

IV dalis. Kandidatų, kurių kvalifikacija tinkama, skaičiaus sumažinimas

Ekonominės veiklos vykdytojas pareiškia, kad:

Jis atitinka objektyvius ir nediskriminacinius kriterijus ar taisykles, taikytinus siekiant sumažinti kandidatų skaičių toliau nurodytu būdu:

tais atvejais, kai reikalaujama tam tikrų sertifikatų ar kitų formų įrodomųjų dokumentų, nurodykite, ar ekonominės veiklos vykdytojas turi kiekvieną reikiamą dokumentą:

Jei kai kurie iš šių sertifikatų ar įrodomųjų dokumentų formų prieinami elektroniniu būdu, nurodykite kiekvieno iš jų:

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

IV dalis. Balgiamieji pareiškimai

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad II–V dalyse pateikta informacija yra tiksli ir teisinga ir kad ji pateikta visiškai suvokiant didelio faktų iškreipimo padarinius.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad pareikalavus gali nedelsdami pateikti nurodytus sertifikatus ir kitų formų įrodomuosius dokumentus, išskyrus tuo atvejus, kai:

a) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas turi galimybę atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus tiesiogiai gauti naudodamiesi prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės (su sąlyga, kad ekonominės veiklos vykdytojas pateikė reikalingą informaciją (interneto adresą, išduodančiąją instituciją ar įstaigą, tikslias dokumentų nuorodas),

kuri perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui leidžia tai padaryti. Pareikalavus dėl tokios prieigos turi būti pridėtas atitinkamas sutikimas) arba b) (priklausomai nuo Direktyvos 2014/24/ES 59 straipsnio 5 dalies antros pastraipos įgyvendinimo nacionalinėje teisėje) ne vėliau kaip 2018 m. spalio 18 d. perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas yra gavusi susijusius dokumentus.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai sutinka [nurodyti perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą, kaip nustatyta I dalies A skirsnyje] leisti susipažinti su dokumentais, kuriais patvirtinama informacija, pateikta šio Europos bendrojo viešųjų pirkimų dokumento [nurodyti atitinkamą dalį / skirsnį / punktą (-us)], dėl [nurodyti viešojo pirkimo procedūrą: (trumpas aprašymas, paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje nuoroda, nuorodos numeris)].

Data, vieta ir, jei reikia ar būtina, parašas (-ai):

Data

27-07-2018

Vieta

Vilnius

Parašas



Dokumentą elektroniniu
parašu pasirašė

Data: 2018-07-30 08:45:50

Visiems suinteresuotiems asmenims

ĮGALIOJIMAS

2018 m. sausio 2 d. Nr. 4/P/1018
Vilnius

ADB „Compensa Vienna Insurance Group“ (kodas 304080146, buveinės adresas Ukmergės g. 280, Vilnius) toliau vadinama „Įmone“, atstovaujama Generalinio direktoriaus Deivido Raipos ir valdybos nario _____, veikiančių pagal Įmonės įstatus, įgalioja asmenis, nurodytus pridedamame priede Nr. 1, atstovauti Įmonę viešųjų pirkimų procedūrose (įskaitant, bet neapsiribojant derybas, apklausas, konkursus ir kt.), įskaitant (bet neapsiribojant) teise dalyvauti derybose, susitikimuose, pasirašyti ir teikti visus dokumentus bei atlikti visus veiksmus, susijusius su dalyvavimu procedūrose, atstovauti rengiant ir pasirašant teikiamus pasiūlymus, paraiškas, kitus pirkimų sąlygose reikalaujamus dokumentus, tvirtinti dokumentų kopijų tikrumą, vykdyti susirašinėjimą, rengti ir teikti pretenzijas, saugiu elektroniniu parašu pasirašyti ir pateikti pasiūlymus ir kitus dokumentus, laimėjus viešąjį pirkimą atstovauti sudarant (pasirašant) draudimo paslaugų pirkimo-pardavimo sutartis ir (ar) kitus su draudimo sutartimi susijusius dokumentus, taip pat atlikti visus kitus veiksmus, reikalingus dalyvaujant pirkimuose.

Įgaliojimas nesuteikia teisių perįgalioti kitus asmenis

Įgaliojimas galioja iki 2018 m. gruodžio 31 d.

Generalinis direktorius



Deividas Raipa

Valdybos narys



ADB „Compensa Vienna Insurance Group“

Priedas Nr. 1, prie 2018 m. sausio 2 d. įgaliojimo Nr. 4/P/2018

ĮGALIOJIMŲ ASMENŲ SĄRAŠAS

2018 m. sausio 2 d.
Vilnius

Žemiau nurodyti asmenys yra įgaliojami atstovauti ADB „Compensa Vienna Insurance Group“, pagal 2018 m. sausio 2 d. įgaliojimą Nr. 4/P/2018.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.

Generalinis direktorius

Valdybos narys

Deividas Raipa

ADB „Compensa Vienna Insurance Group“

AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje

Įmonės kodas 300665654
PVM mokesčio kodas LT100005808219
Registru tvarkytojas VĮ Registrų centras

adresas Viršuliškių skg. 34, LT-05132 Vilnius, Lietuva
telefonas +370 5 2600 600
el. paštas bta@bta.lt



ĮGALIOJIMAS
2018-01-02 Nr. LT_3/02-02-2018-17
Vilnius

AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje (toliau - BTA), kurio buveinės adresas yra Viršuliškių skg. 34, Vilniuje, atstovaujamas direktoriaus Tadeuš Podvorski, veikiančio pagal filialo nuostatus, įgalioja įteikti draudimo paslaugų pirkimo pasiūlymus per Centrinę viešųjų pirkimų informacinę sistemą (CVP IS).

Įgaliojimas galioja iki 2018-12-31.

Direktorius



Tadeuš Podvorski

AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje

Įmonės kodas 300665654
PVM mokėtojo kodas LT100005808219
Registru tvarkytojas VĮ Registrų centras

adresas Viršuliškių skg. 34, LT-06132 Vilnius, Lietuva
telefonas +370 5 2600 600
el. paštas bta@bta.lt



ĮGALIOJIMAS
2018-01-02 Nr. LT_3/02-02-2018-20
Vilnius

AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje (toliau - BTA), kurio buveinės adresas yra Viršuliškių skg. 34, Vilniuje, atstovaujamas direktoriaus Tadeuš Podvorski, veikiančio pagal filialo nuostatus, įgalioja atstovauti BTA pasirašant draudimo pasiūlymus, sąžiningumo deklaracijas, draudimo nuodijimus ir pasiūlymo užtikrinimo laidavimo draudimo raštus saugiu elektroniniu parašu.

Įgaliojimas galioja iki 2018-12-31.

Direktorius



Tadeuš Podvorski

VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS

Lvovo g. 25-101, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faks. (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 124208338

KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMŲ JUNGTINIŲ DUOMENŲ APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ) PAŽYMA

2018-07-23 Nr. 421306

Tiekėjo pavadinimas	AAS "BTA Baltic Insurance Company" filialas Lietuvoje
Tiekėjo kontaktinė informacija:	
telefono numeris	852102660
faksas	852102660
mobilusis telefonas	861436559
elektroninio pašto adresas	t.podvorski@bta.lt
interneto svetainės adresas	www.bta.lt
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmens), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė	
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	300665654
teisinė forma	Užsienio juridinio asmens ir kitos organizacijos filialas
teisinis statusas	Tėsinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Viršuliškių skg. 34
Vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, vardas, pavardė	TADEUŠ PODVORSKI
įregistravimo data	2007-04-02
Registro tvarkytojas	Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas
<u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais	Atsiskaitęs
Duomenų suformavimo data	2018-07-19
<u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu	Neįsiskolinęs
Duomenų suformavimo data	2018-07-19
<u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u>	
duomenys apie tiekėją	Dėl AAS "BTA Baltic Insurance Company" filialo Lietuvoje, kodas 300665654, per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsistelsėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas,



duomenys apie tiekėjo vadovą, kitą valdymo ar priežiūros organo narį ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Duomenų suformavimo data

nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje ir 3 dalyje.

Tadeuš Podvorski, gim. 1975 m. balandžio 24 d., per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir jis neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir jis neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

2018-07-20

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė

VIDA ŠIRVINSKIENĖ





VALSTYBĖS ĮMONĖ REGISTRŲ CENTRAS

Vinco Kudirkos g. 18-3, 03105 Vilnius, tel. (8 5) 2688 262, faks. (8 5) 2688 311, el.p.
info@registrucentras.lt

LIETUVOS RESPUBLIKOS JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRO
IŠPLĖSTINIS IŠRAŠAS

2018-07-20 09:41:04

1. Juridinių asmenų registre įregistruota:

Pavadinimas: AAS "BTA Baltic Insurance Company" filialas Lietuvoje
Kodas: 300665654
Teisinė forma: Užsienio juridinio asmens ir kitos organizacijos filialas
Teisinis statusas: Teisinis statusas neįregistruotas
Buveinės adresas: Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Viršuliškių skg. 34
NTR objekto kodas: 4400-1819-4788
Įregistravimo data: 2007-04-02
Versija: 34 (2018-06-27)
Duomenų būklė: Pilnai sutvarkyti duomenys
Registro tvarkytojas: Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas

2. Filialai, atstovybės registruoti Lietuvoje: įrašų nėra

3. Kapitalas ir akcijos: įrašų nėra

4. Veiklos tikslai ir rūšys:

Tikslai: atstovauti steigėjui bei padėti įgyvendinti steigėjo interesus, siekti taupaus ir racionalaus steigėjo turto ir kitų resursų naudojimo, užtikrinti steigėjo turtinius ir neturtinius interesus, padėti steigėjui vykdyti jo priveroles pagal sutartis ir susitarimus, gauti pelną iš juridinių ir fizinių asmenų turtinių, neturtinių ir asmeninių teisių ir įsipareigojimų apdraudimo. Filialas turi teisę užsiimti visa ekonomine veikla, kuria užsiima steigėjas

5. Organai:

5.1. Vadovas
Registruota: Nuo 2007-04-02
Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.34, 14.38, 14.42, 14.43
5.1.1. Asmuo: TADEUŠ PODVORSKI, a.k. 37504240614
Paskyrimo (išrinkimo) data 2011-02-01
Registruota: Nuo 2011-02-18
Vilniaus r. sav. Kalvelių k. M. Koperniko g. 9
Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.34

KOPIJA TIKRA

Teisininkas Rokas Tverijonas

6. Dalyviai: įrašų nėra

7. Taisyklė, pagal kurią asmenys veikia juridinio asmens vardu:

7.1. Užsienio juridinio asmens atstovavimas
Registruota: Nuo 2013-10-10
Aprašymas: bendrovė atstovauja valdybos pirmininkas arba valdybos narys kartu su mažiausiai 1 valdybos nariu
Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.23

8. Licencijuojama veikla: įrašų nėra

9. Kiti duomenys:

Finansinių metų pradžia: 01-01
Finansinių metų pabaiga: 12-31

9.1. Užsienio juridinio asmens valdymo organų nariai
Registruota: Nuo 2007-04-02
Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.2, 14.8, 14.11, 14.16, 14.23, 14.34, 14.42

9.1.1. Asmuo:
Paskyrimo (išrinkimo) data 2016-09-20
Registruota: Nuo 2018-01-08



Grostonas iela 21-85, Rīga, LV-1013, Latvijas Republika
Dokuments (-ai) aprašīts (-ti) p. 14.2

- 9.1.2. Asmuo: Paskyrimo (iřrinkimo) data 2016-08-30
Registruota: Nuo 2018-01-08
Fuerstenstrasse 43, A2344 Maria Enzersdorf, Austrijos Republika
Dokuments (-ai) aprařytas (-ti) p. 14.2
- 9.1.3. Asmuo: k.
Paskyrimo (iřrinkimo) data 2016-08-30
Registruota: Nuo 2018-01-08
ul. Bielawska 6-34, 02-511 Warszawa, Lenkijos Republika
Dokuments (-ai) aprařytas (-ti) p. 14.2
- 9.1.4. Asmuo: 3s Republika
Paskyrimo (iřrinkimo) data 2016-08-30
Registruota: Nuo 2018-01-08
Hollgasse 32, A-3550 Langenlois, Austrijos Republika
Dokuments (-ai) aprařytas (-ti) p. 14.2
- 9.1.5. Asmuo: spublika,
Paskyrimo (iřrinkimo) data 2016-08-30
Registruota: Nuo 2018-01-08
Aleje Jerozolimskie 162 02-342 Warsaw, Lenkijos Republika
Dokuments (-ai) aprařytas (-ti) p. 14.2
- 9.1.6. Asmuo:
Paskyrimo (iřrinkimo) data 2014-10-28
Registruota: Nuo 2015-07-13
"Lejasdzintari", Saulkalne, Salaspils pagasts, Salaspils novads, LV-2121, Latvijos Republika
Dokuments (-ai) aprařytas (-ti) p. 14.11
- 9.1.7. Asmuo:
Paskyrimo (iřrinkimo) data 2014-10-28
Registruota: Nuo 2015-07-13
Ozolu iela 5, Adazi, Adazu nov., LV-2164, Latvijos Republika
Dokuments (-ai) aprařytas (-ti) p. 14.11
- 9.1.8. Asmuo: k.
Paskyrimo (iřrinkimo) data 2014-10-28
Registruota: Nuo 2015-07-13
Kaivas iela 29/3-94, Rīga LV-1021, Latvijos Republika
Dokuments (-ai) aprařytas (-ti) p. 14.11
- 9.2. Uzsienio juridinio asmens ar kitos organizācijas filiālo steigējas
Registruota: Nuo 2007-04-02
Dokuments (-ai): Aprařytas (-ti) p. 14.2, 14.8, 14.11, 14.29, 14.42
- 9.2.1. Asmuo: AAS "BTA Baltic Insurance Company", JA k. 40103840140
Registruota: Nuo 2015-07-13
Reģistras: Latvijas Republikas Uzņēmumu Reģistrs
Šalis: Latvijos Republika
Adresas: Sporta iela 11, Rīga, LV-1013
Teisinē forma: Akciju sabiedrība
[registravimo data: 2014-10-28]



Įstatinis kapitalas: 29000000 EUR
 Finansiniai metai: 01-01 12-31
 Byla saugoma: Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.11

10. Žymos: įrašų nėra

11. Bankrotas: įrašų nėra

12. Veiklos apribojimai: įrašų nėra

13. Finansinės atskaitomybės pateikimas:

13.1. Ataskaitinis laikotarpis: Nuo 2017-01-01 iki 2017-12-31

Pateikimo data: 2018-05-17

Dokumentas: Aprašytas p. 14.1

14. Dokumentai:

14.1. Konsoliduotos finansinės atskaitomybės dokumentai
 Dokumento data: 2018-04-27, Nr. 000644890017
 Gautas 2018-05-17, įregistruotas 2018-05-17
 Aprašymas: 2017 m. konsoliduota finansinė atskaitomybė, auditoriaus išvada, metinis pranešimas (veiklos ataskaita), patvirtintos finansinės ataskaitos

14.2. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
 Dokumento data: 2017-12-19
 Gautas 2017-12-29, įregistruotas 2018-01-08
 Aprašymas: Dėl užsienio juridinio asmens filialo steigėjo bei steigėjo valdymo organo narių duomenų įregistravimo

14.3. Užsienio valstybės registro išrašas
 Dokumento data: 2017-09-22
 Gautas 2017-12-29, įregistruotas 2018-01-08

14.4. Įgaliojimas
 Dokumento data: 2017-12-19
 Gautas 2017-12-29, įregistruotas 2018-01-08

14.5. Konsoliduotos finansinės atskaitomybės dokumentai
 Dokumento data: 2017-04-27, Nr. 000644890016
 Gautas 2017-05-19, įregistruotas 2017-05-19
 Aprašymas: 2016 m. konsoliduota finansinė atskaitomybė, auditoriaus išvada, metinis pranešimas (veiklos ataskaita), patvirtintos finansinės ataskaitos

14.6. Konsoliduotos finansinės atskaitomybės dokumentai
 Dokumento data: 2016-04-06, Nr. 000644890015
 Gautas 2016-05-02, įregistruotas 2016-05-02
 Aprašymas: 2014/2015 m. konsoliduota finansinė atskaitomybė, auditoriaus išvada, metinis pranešimas (veiklos ataskaita), patvirtintos finansinės ataskaitos

14.7. Nuostatai
 Dokumento data: 2015-07-03
 Gautas 2015-07-10, įregistruotas 2015-07-13

14.8. Užsienio valstybės registro išrašas
 Dokumento data: 2015-07-01
 Gautas 2015-07-10, įregistruotas 2015-07-13

14.9. Steigėjo sprendimas
 Dokumento data: 2015-07-03
 Gautas 2015-07-10, įregistruotas 2015-07-13

14.10. Įgaliojimas



- 14.22. Užsienio valstybės registro išrašas
Dokumento data: 2013-09-30
Gautas 2013-10-11, įregistruotas 2013-10-16
- 14.23. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2013-10-10
Gautas 2013-10-11, įregistruotas 2013-10-16
Aprašymas: Dėl steigėjo valdymo organo narių duomenų įregistravimo
- 14.24. Finansinės atskaitomybės dokumentai
Dokumento data: 2013-04-23, Nr. 000644890010
Gautas 2013-06-07, įregistruotas 2013-06-12
Aprašymas: 2012 m. finansinė atskaitomybė, aiškinamasis raštas, auditoriaus išvada, metinis pranešimas (veiklos ataskaita)
- 14.25. Finansinės atskaitomybės dokumentai
Dokumento data: 2012-04-13, Nr. 000644890008
Gautas 2012-05-15, įregistruotas 2012-05-15
Aprašymas: 2011 m. finansinė atskaitomybė, aiškinamasis raštas
- 14.26. Nuostatai
Dokumento data: 2011-07-12
Gautas 2011-07-19, įregistruotas 2011-07-21
- 14.27. Užsienio valstybės registro išrašas
Dokumento data: 2011-06-03
Gautas 2011-07-19, įregistruotas 2011-07-21
- 14.28. Registravimo pažymėjimo originalas
Dokumento data: 2007-04-02
Gautas 2011-07-19, įregistruotas 2011-07-21
- 14.29. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2011-07-19
Gautas 2011-07-19, įregistruotas 2011-07-21
Aprašymas: Dėl pakeisto filialo pavadinimo bei steigėjo duomenų įregistravimo
- 14.30. Steigėjo sprendimas
Dokumento data: 2011-07-12, Nr. 53
Gautas 2011-07-19, įregistruotas 2011-07-21
Aprašymas: Dėl filialo pavadinimo pakeitimo
- 14.31. Užsienio juridinio asmens filialo ar atstovybės steigėjo steigimo dokumentas
Dokumento data: 2011-06-03
Gautas 2011-07-19, įregistruotas 2011-07-21
- 14.32. Užsienio juridinio asmens filialo ar atstovybės steigėjo įregistravimo pažymėjimo nuorašas
Dokumento data: 2011-06-03
Gautas 2011-07-19, įregistruotas 2011-07-21
- 14.33. Finansinės atskaitomybės dokumentai
Dokumento data: 2011-04-29, Nr. 000644890007
Gautas 2011-05-18, įregistruotas 2011-05-18
Aprašymas: 2010 m. finansinė atskaitomybė, aiškinamasis raštas
- 14.34. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2011-02-07
Gautas 2011-02-07, įregistruotas 2011-02-18
Aprašymas: Dėl vadovo ir užsienio juridinio asmens valdymo organo narių duomenų įregistravimo



- 14.35. Steigėjo sprendimas
Dokumento data: 2010-12-14
Gautas 2011-02-17, įregistruotas 2011-02-18
Aprašymas: Valdybos nutarimas dėl vadovo išrinkimo
- 14.36. Užsienio valstybės registro išrašas
Dokumento data: 2011-01-03
Gautas 2011-02-07, įregistruotas 2011-02-18
- 14.37. Finansinės atskaitomybės dokumentai
Dokumento data: 2010-05-31, Nr. 000644890006
Gautas 2010-06-16, įregistruotas 2010-06-16
Aprašymas: 2009 m. finansinė atskaitomybė, aiškinamasis raštas
- 14.38. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2009-06-11
Gautas 2009-06-11, įregistruotas 2009-06-18
Aprašymas: Dėl vadovo duomenų įregistravimo
- 14.39. Steigėjo sprendimas
Dokumento data: 2009-05-19
Gautas 2009-06-11, įregistruotas 2009-06-18
Aprašymas: Valdybos nutarimo išrašas dėl vadovo išrinkimo
- 14.40. Finansinės atskaitomybės dokumentai
Dokumento data: 2009-04-01, Nr. 000644890005
Gautas 2009-04-08, įregistruotas 2009-04-08
Aprašymas: 2008 m. finansinė atskaitomybė, aiškinamasis raštas
- 14.41. Finansinės atskaitomybės dokumentai
Dokumento data: 2008-04-01, Nr. 000644890004
Gautas 2008-04-08, įregistruotas 2008-04-08
Aprašymas: 2007 m. finansinė atskaitomybė, aiškinamasis raštas
- 14.42. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2007-03-23
Gautas 2007-03-23, įregistruotas 2007-04-02
Notaro žyma: Vilniaus m. 10-as notarų biuras, not. DAINIUS PALAIMA, Reg. Nr. DP-1366, notarinio veiksmo atlikimo data 2007-03-23
Aprašymas: Dėl užsienio juridinio asmens filialo įregistravimo
- 14.43. Nuostatai
Dokumento data: 2006-11-30
Gautas 2007-03-23, įregistruotas 2007-04-02
- 14.44. Telsingumo ministro leidimas vartoti valstybės pavadinimą
Dokumento data: 2007-02-08
Gautas 2007-03-23, įregistruotas 2007-04-02
- 14.45. Užsienio valstybės registro išrašas
Dokumento data: 2007-02-22
Gautas 2007-03-23, įregistruotas 2007-04-02
- 14.46. Užsienio juridinio asmens filialo ar atstovybės steigėjo finansinės atskaitomybės dokumentai
Dokumento data: 2006-09-25
Gautas 2007-03-23, įregistruotas 2007-04-02
- 14.47. Užsienio juridinio asmens filialo ar atstovybės steigėjo steigimo dokumentas
Dokumento data: 2006-05-17
Gautas 2007-03-23, įregistruotas 2007-04-02

KOPIJA TIKRA

Telsiminkas Rokas Tvorijonas



14.48.

Užsienio juridinio asmens filialo ar atstovybės steigėjo
registravimo pažymėjimo nuorašas
Dokumento data: 2004-05-10
Gautas 2007-03-23, registruotas 2007-04-02

15. Kita informacija: įrašų nėra

16. Kontaktinė informacija:

Telefono numeris: 852102660

Faksas: 852102660

Mobilusis telefonas: 861436559

Elektroninio pašto adresas: t.podvorski@bta.lt

Internetinės svetainės adresas: www.bta.lt

2018-07-20 09:41:04

Įrašas tikras, turi *prima facie* galią

Dokumentą atspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus

Registro duomenų tvarkymo grupės

Vyriausioji specialistė



EGLĖ ZABARAUSKAITE



AAS „BTA Baltic Insurance Company“
filialas Lietuvoje

NUOSTATAI

1. Bendroji dalis
- 1.1 AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialo Lietuvoje (toliau – Filialas) steigėjas yra AAS „BTA Baltic Insurance Company“, pagal Latvijos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti bendrovė, registracijos numeris 40103840140, registruotos buveinės adresas Krišjāņa Valdemāra iela 63, Ryga, LV-1010, Latvijos Respublika, teisinė forma – akcinė bendrovė, duomenys apie bendrovę kaupiami Latvijos Respublikos įmonių registre (toliau – Steigėjas).
- 1.2 Steigėjo valdyba, turintis teisę skirti arba atšaukti Filialo vadovą, priimti sprendimus dėl Filialo teisinio statuso, yra Steigėjo valdyba.
- 1.3 Filialas šalyje, kurioje jis įregistruotas, veikia Steigėjo vardu ir turi:
 - 1.3.1 filialo kodą: 300665654;
 - 1.3.2 spaudą su pilnu pavadinimu ir Steigėjo emblema;
 - 1.3.3 savo atsiskaitomąsias sąskaitas bankuose;
 - 1.3.4 savo buhalteriją.
- 1.4 Filialo tikslus pavadinimas: AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje.
- 1.5 Filialas įsteigtas neribotam laikui.
- 1.6 Filialo finansiniai metai: kalendoriniai metai.
- 1.7 Filialas nėra juridinis asmuo.
- 1.8 Filialas savo veikloje vadovaujasi Lietuvos Respublikos įstatymais ir kitais teisės aktais, Steigėjo įstatais, šiais nuostatais, Steigėjo valdybos priimtais sprendimais, Steigėjo valdybos pirmininko potvarkiais, Steigėjo valdybos patvirtintu biudžetu.
- 1.9 Filialo veikla planuojama ir apskaitoma

AAS „BTA Baltic Insurance Company“
filialas Lietuvoje

REGULATIONS

1. General Provisions
- 1.1 The founder of AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje (the Branch) is AAS „BTA Baltic Insurance Company“, a company organised and existing under the laws of the Republic of Latvia, registration number 40103840140, having its registered office at Krišjāņa Valdemāra iela 63, Riga, LV-1010, the Republic of Latvia, legal form – stock corporation, registered within the Registrar of Companies of the Republic of Lithuania (the Founder).
- 1.2 The board of the Founder which has the right to appoint or recall the head of the Branch, pass resolutions regarding the legal status of the Branch, shall be the board of the Founder.
- 1.3 The Branch shall act on behalf of the Founder in a country where it is registered to and have:
 - 1.3.1 Branch registration number: 300665654;
 - 1.3.2 a stamp with full registered name and an emblem of the Founder;
 - 1.3.3 bank accounts of the Branch;
 - 1.3.4 book-keeping of the Branch.
- 1.4 The exact name of the Branch: AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje.
- 1.5 The Branch has been established for an unlimited period.
- 1.6 Financial year of the Branch: calendar year.
- 1.7 The Branch is not a legal person.
- 1.8 In its activity, the Branch follows the laws of the Republic of Lithuania and other legal acts, the articles of association of the Founder, these regulations, decisions passed by the board of the Founder, decisions passed by the chairman of the board of the Founder, the budget approved by the board of the Founder.
- 1.9 The activities of the Branch are planned and

 Motiva



Kopija tikra
Teisininkė
Juliya Venskutornė

Steigėjo valdymo institucijose ir Steigėjo struktūriniuose padalinuose, kurie jai pavaldūs,

2. Filialo veiklos tikslai

- 2.1 Filialo veiklos tikslai yra atstovauti Steigėjui bei padėti įgyvendinti Steigėjo interesus, siekti taupaus ir racionalaus Steigėjo turto ir kitų resursų naudojimo, užtikrinti Steigėjo turtinius ir neturtinius interesus, padėti Steigėjui vykdyti jo prievolės pagal sutartis ir susitarimus, gauti pelną iš juridinių ir fizinių asmenų turtinių, neturtinių ir asmeninių teisių, interesų ir įsipareigojimų apdraudimo. Filialas turi teisę užsiimti visa ekonomine veikla, kuria užsiima Steigėjas.

- 2.2 Veiklą, kuri yra licencijuojama, Filialas gali vykdyti tik gavęs atitinkamas licencijas ir (ar) leidimus.

3. Filialo uždaviniai

- 3.1 Filialas turi šiuos uždavinius:

3.1.1 savo kompetencijos ribose teikti draudimo paslaugas;

3.1.2 atstovauti Steigėjo interesams santykiuose su privačių ir viešų interesų teisės subjektais visais su Filialo veikla susijusiais klausimais;

3.1.3 vykdyti Filialo ūkinę – finansinę veiklą, disponuoti Steigėjo Filialui skirtomis lėšomis, vadovaujantis Steigėjo valdybos patvirtintu biudžetu ir laikytis Steigėjo valdybos sprendimų;

3.1.4 disponuoti Filialo sąskaitomis bankuose atliekant piniginių lėšų įmokas, piniginių lėšų gavimus iš sąskaitų ir kitas bankų operacijas;

3.1.5 užtikrinti Filialo buhalterinę veiklą remiantis galiojančiais norminiais aktais, taip pat sudaryti Filialo balansą;

3.1.6 užtikrinti visų Filialo veiklai reikalingų dokumentų administravimą, gavimą,

accounted in managing institutions of the Founder and structural units of the Founder that are subordinated to managing institutions of the Founder.

2. Objectives of the Activities of the Branch

- 2.1 Objectives of the activities of the Branch are to represent and help implementing the interests of the Founder, seek for economical and rational usage of property and other resources of the Founder, secure the property and non-property interests of the Founder, assist the Founder in performing its obligations under the contracts and agreements, to receive profit from insurance of property, non-property and personal rights, interests and obligations of legal and natural persons. The Branch shall be entitled to engage into activities that are carried out by the Founder.

- 2.2 The Branch may carry out the licensed activities, only if appropriate licenses and (or) permits are obtained.

3. Tasks of the Branch

- 3.1 The Branch shall have the following tasks:

3.1.1 to provide insurance services within its competence;

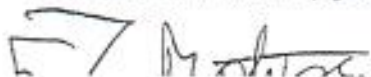
3.1.2 to represent Founder's interests before all private and public persons in all matters related to activities of the Branch;

3.1.3 to engage in economic, financial activity of the Branch; use and dispose funds that were attributed to the Branch in accordance with the budget approved by the Board of the Founder and to follow the decisions of the board of the Founder;

3.1.4 to use and dispose funds which are held in bank accounts by performing payments, receiving funds and performing any other bank operations on behalf of the Branch;

3.1.5 to ensure accounting of the Branch in accordance with applicable legal regulations, as well as to prepare a balance sheet of the Branch;

3.1.6 to ensure administration, receipt, storage of the documents required for




Kopija tikra
Tęsina
Julija Venskuteviciute

saugojimą ir perdavimą atitinkamam
Steigėjo struktūriniam padalinii;

3.1.7 užtikrinti su kitais teisiniais
subjektais sudarytų sutarčių
apskaitą, saugojimą ir
konfidencialumą,

4. Filialo valdymo struktūra

4.1 Filialą valdo Steigėjo valdyba.

4.2 Filialo darbą planuoja ir organizuoja Filialo
vadovas, kurį į šias pareigas paskiria ir
atleidžia Steigėjo valdyba.

4.3 Filialo vadovas atlieka funkcijas, nurodytas
šiuose nuostatuose. Klausimais,
neprikimtais Filialo vadovo kompetencijai,
sprendimus priima Steigėjo valdyba.

5. Filialo darbo organizavimas

5.1 Steigėjo valdyba priima sprendimus dėl bet
kurių klausimų, susijusių su Filialu.

5.2 Filialo vadovas:

5.2.1 užtikrina Filialo uždavinių vykdymą
remiantis šiuose nuostatuose,
Steigėjo valdybos sprendimuose ir
Steigėjo valdybos pirmininko
potvarkiuose nustatytais tikslais;

5.2.2 vykdo Filialo darbo planavimą,
organizavimą, vadovavimą,
prižiūrą ir tobulinimą;

5.2.3 kontroliuoja Filialo darbuotojų
pareigų atlikimą ir vidaus darbo
tvarkos nuostatų laikymąsi;

5.2.4 savo kompetencijos ribose užtikrina
darbo teisinių santykių forminimą,
pakeltimus ar jų nutraukimą su
Filialo darbuotojais;

5.2.5 savo kompetencijos ribose priima
sprendimus ir išleidžia Filialo
darbuotojus įpareigojančius

the activities of the Branch and transfer
of abovementioned documents to the
respective structural unit of the
Founder;

3.1.7 to ensure accounting, storage and
confidentiality of contracts concluded
with other persons.

4. Structure of Government of the Branch

4.1 The Branch shall be governed by the board of
the Founder.

4.2 The head of the Branch shall plan and organise
activities of the Branch. The head of the Branch
shall be appointed and recalled by the board of
the Founder.

4.3 The head of the Branch shall perform functions
specified in the present regulations. With
respect to matters that are not within the
competence of the head of the Branch,
decisions are taken by the board of the
Founder.

5. Organisation of the Work of the Branch

5.1 The Board of the Founder shall make decisions
on any issues related to the Branch.

5.2 The head of the Branch shall:

5.2.1 ensure performance of the tasks of the
Branch based on the purposes of the
present regulations, decisions of the
board of the Founder and decrees of
the chairman of the Board of the
Founder;

5.2.2 carry out the planning, organization,
management, maintenance and
improvement of the work of the Branch;

5.2.3 control the duties of employees and
their compliance with internal
procedures of the Branch;

5.2.4 ensure execution, alteration and
termination of the employment
relationship with the Branch employees
within his/her competence;

5.2.5 adopt decisions and issue decrees
related to organization of the work that
are binding to Branch employees within

Motiva



Koplija tikra
Tiesininkė
Julija Venskutone

potvarkius dėl darbo organizavimo;

his/her competence;

5.2.6 sudaro (pasirašo) su kitais teisiniais subjektais įvairias civilinio teisinio pobūdžio sutartis pagal savo kompetenciją;

5.2.6 form (sign) various civil contracts with other persons within his/her competence;

5.2.7 atstovauja Steigėjo interesams santykiuose su privačiais ir viešaisiais teisiniais subjektais visais su Filialo veikla susijusiais klausimais;

5.2.7 represent interests of the Founder in relationships with private and public persons in all matters related to the Branch;

5.2.8 turi teisę atstovauti Filialo interesams visuose teismuose, arbitraže ir kitose institucijose. Filialo vadovas gali įgalioti kitus asmenis atstovauti Filialą šiame papunktyje nurodytose institucijose;

5.2.8 have a right to represent the Branch in all courts, arbitrations and other institutions. The head of the Branch may reauthorize other persons to represent the Branch in institutions referred in this subparagraph;

5.2.9 organizuoja Filialo veiklai užtikrinti reikiamos informacijos ir dokumentų administravimą, gavimą, apskaitą, saugojimą ir perdavimą atitinkamiems Steigėjo struktūriniais padaliniais;

5.2.9 organize administration, acquisition, accounting, storage of relevant information and documents as well as transfer of the abovementioned information and documents to respective structural units of the Founder;

5.2.10 užtikrina Steigėjo valdybos sprendimų ir (arba) Steigėjo valdybos pirmininko potvarkių, susijusių su šiuose nuostatuose minėtais tikslais ir uždaviniais, įvykdymą, taip pat pateikia ataskaitas dėl jų įvykdymo Steigėjo valdybai;

5.2.10 ensure implementation of decisions of the board of the Founder and (or) decrees of the chairman of the board of the Founder related to the implementation of the tasks and objectives stated in the present regulations as well as submit reports about their implementation to the board of the Founder;

5.2.11 atsako už Filialo veiklą remiantis šiuose nuostatuose, Steigėjo valdybos sprendimuose, Steigėjo valdybos pirmininko potvarkiuose nustatyta tvarka ir tikslais.

5.2.11 be responsible for the activities of the Branch with reference to the procedure and objectives of present regulations, decisions of the board of the Founder, decrees of the head of the board of the Founder.

5.3 Filialo darbuotojų darbo pareigas, teises ir atsakomybę dėl šių nuostatuose Filialui nustatytų uždavinių įvykdymo reglamentuoja kiekvieno darbuotojo darbo sutartis, pareigų aprašymas, vidaus darbo tvarkos taisyklės, taip pat kiti Steigėjo vidaus norminiai aktai.

5.3 The duties, rights and responsibilities of the employees of the Branch related to the tasks and objectives referred in present regulations shall be set for each employee in his/her employment contract, job description, internal rules of procedure, as well as other internal regulations of the Founder.

6. Finansinė veikla

6. Financial Activities

6.1 Filialas sudaro balansą, kuris yra Steigėjo balanso sudėtinė dalis.

6.1 The Branch shall prepare its balance sheet which is an integral part of the balance sheet of the Founder.

7

Moties



Tiesininkė
Julija Venskutė

Filialo veiklos rezultatai nurodomi ketvirčių ir metiniuose balansuose, pelno ir nuostolių ataskaitose, pateikiamuose Steigėjo valdybos patvirtinimui.

- 3.3 Vykdamą ūkinę – finansinę veiklą Filialas privalo laikytis visų Steigėjo metodinių nurodymų, instrukcijų ir kitų dokumentų dėl Filialo kompetencijos.

7. Informacijos ir dokumentų apskaita

- 7.1 Filialas užtikrina visą su Filialo veikla susijusių dokumentų gavimą, administravimą, apskaitą, saugojimą.

8. Filialo veiklos revizija

- 8.1 Filialo veiklos revizija atliekama ne rečiau kaip kartą per metus. Ją atlieka Steigėjo Vidaus audito tarnyba (vidaus auditas) ar Steigėjo pasamdyta speciali auditorių įstaiga (išorės auditas), taip pat galiojančiuose norminiuose aktuose nustatytais atvejais valstybės ir savivaldybių įstatigos savo kompetencijos ribose.

- 8.2 Revizijos atliekamos vadovaujantis Steigėjo Vidaus audito tarnybos planu ir Steigėjo valdybos sprendimu, taip pat iniciavus Steigėjo valdybos nariui.

9. Filialo likvidavimas

- 9.1 Filialas likviduojamas Steigėjo valdybos sprendimu, taip pat galiojančiuose norminiuose aktuose numatytais atvejais ir tvarka.

- 9.2 Likviduoto Filialo turtas, atsiskaičius su darbuotojais už darbą ir įvykdžius įsipareigojimus biudžetinėms ir kitoms įstaigoms bei kreditoriams, paskirstomas Steigėjo valdybos sprendimu.

10. Kitos nuostatos

- 10.1 Filialo pranešimai, kurie įstatymų nustatyta tvarka privalo būti skelbiami viešai, turi būti paskelbti Juridinių asmenų registro

- 6.2 Operating results of the Branch shall be indicated in quarterly and annual balance sheets, profit and loss statements which shall be submitted for the approval of the board of the Founder.

- 6.3 While engaging in economic, financial activity the Branch must comply with all methodological instructions, specifications and other documents regarding the competence of the Branch set by the Founder.

7. Record Keeping of the Information and Documents

- 7.1 The branch shall ensure acquisition, administration, accounting, storage of all documents related to the activities of the Branch.

8. Performance Audit of the Branch

- 8.1 Audit of activities of the Branch shall be carried out at least once a year. It may be performed by the Internal Audit Service (internal audit) of the Founder or by the special body of auditors hired by the Founder (external audit) or by the state and local government bodies within their competence in accordance with applicable legal regulations.

- 8.2 The audit shall be carried out in accordance with the Founder's Internal Audit service plan and the decision of the board of the Founder also on the initiative of the member of the board of the Founder.

9. Liquidation of the Branch

- 9.1 The Branch shall be liquidated by the decision of the board of the Founder as well as according to the events and procedures set in applicable legal regulations.

- 9.2 The assets of liquidated Branch shall be distributed by the decision of the board of the Founder after obligations to employees, budgetary and other legal entities and creditors are fulfilled.

10. Other Provisions

- 10.1 Notifications of the Branch, which according to the procedure prescribed by applicable laws should be announced publicly, shall be



Kopija tikra
Tiesininkė
Julija Venskutėnė

tvarkytojo leidžiamame elektroniniame
leidinyje viešiemis pranešimams skelbti.

- 10.2 Nuostatai įsigalioja, kai juos patvirtina
Steigėjo valdyba ir, sutinkamai su
galiojančiais teisės aktais, kai jie
registruojami atitinkamame Juridinių
asmenų registre.
- 10.3 Šiuose Nuostatuose neaparti klausimai
sprendžiami vadovaujantis galiojančiais
norminiais teisės aktais, Steigėjo įstatais,
Steigėjo valdybos sprendimais, Steigėjo
valdybos pirmininko potvarkiais.
- 10.4 Nuostatai yra parengti lietuvių ir anglų
kalbomis. Esant neatitikimų tarp šių
nuostatų lietuviško ir angliško teksto,
tekstas lietuvių kalba turi pirmenybę.
- 10.5 Nuostatai pasirašyti 2015 m. liepos 3 d.

Oskars Hartmanis
Evija Matveja

announced in electronic publication for public
announcements published by the manager of
the Register of Legal Entities.

- 10.2 These regulations shall come into force after
they are approved by the board of the
Founder and when they are registered with
the relevant Register of Legal Entities in
accordance with applicable legal regulations.
- 10.3 All issues not addressed in these Regulations
shall be settled in accordance with applicable
legal regulations, articles of association of the
Founder, decisions of the board of the Founder
and decrees of the chairman of the Board of the
Founder.
- 10.4 The regulations of the Branch are made in
Lithuanian and English languages. In case of
any discrepancies between Lithuanian and
English texts of these regulations of the
Branch, the Lithuanian text shall prevail.
- 10.5 Regulations of the Branch were signed on 3
July 2015.

Jonas Lucaus



Julija Venštaitė

Tekstininkė
Julija Venštaitė



Susintu, notaro spaudu patvirtinta:
..... (lapu)
Notaras Edgaras Normantas

A large, stylized handwritten signature in black ink, likely belonging to the notary mentioned in the text above.



Julija tikra
Tiesininkė
Julija Venskutėnė

A handwritten signature in black ink, corresponding to the name Julija Venskutėnė mentioned in the text.



KOPIJA

LICENCE

APDROŠINĀŠANAS DARBĪBAI

Licence atļauj AAS "BTA Baltic Insurance Company" (juridiskā adrese – Krišjāņa Valdemāra iela 63, Rīga, LV-1010, vienotais reģistrācijas Nr. 40103840140) veikt apdrošināšanas darbību.

Licences atļautais apdrošināšanas veids: vispārējās civiltiesiskās atbildības apdrošināšanai.

Apdrošināšanas sabiedrībai ir saistoši visi Finanšu un kapitāla tirgus komisijas noteiktie apdrošināšanas darbības ierobežojumi.

Licence apdrošināšanas darbībai izsniegta 10.06.2015.

Finanšu un kapitāla tirgus komisijas (adrese – Kungu ielā 1, Rīgā, LV-1050) licenču reģistra Nr. REĢISTRĀCIJAS NUMURU SKATĪT DOKUMENTĀ IEKĻAUTO FAILU NOSAUKUMĀ

Finanšu un kapitāla tirgus
komisijas priekšsēdētājs

K. Zakulis

ŠIS DOKUMENTS IR ELEKTRONISKI PARAKSTĪTS AR
DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA ZĪMOGU



KOPIJA TIKRA

**FINANSŲ IR KAPITALO
RINKOS KOMISIJA**

LICENZIJA

Draudimo veiklai vykdyti

Licenzija leidžia AAS „BTA Baltic Insurance Company“ (reģistruotās buveinās adreses - Krišjāņa Valdemāra iela 63, Ryga, LV-1010, bendrās reģistrācijas Nr. 40103840140) veikt draudimo veiklu.

Licenzijas suteikšana draudimo rūšis: **bendrosios civilinės atsakomybės draudimas**.

Draudimo bendrovei privalomi visi Finanšu ir kapitāla rinkas komisijas noteikti draudimo veiklas ierobežojumi.

Licenzija draudimo veiklai veiktai izdota 2015-06-10

Finanšu ir kapitāla rinkas komisijas (adrese - Kungu iela 1, Ryga, LV-1050) licenču reģistro Nr. REGISTRĀCIJAS NUMERĀ ŽIŅĒTI FAIĻU PAVADINĀJUMOS, IZŅĒMĀJUMOS I DOKUMENTĀ

Finanšu ir kapitāla rinkas komisijas priekšsēdētājs K.Zakulis

ŠIS DOKUMENTS PASIRĀŠYTS SAUGIU ELEKTRONINIU PARĀŠU IR PAŽYMĒTAS LAIKO SPAUDU

KOPIJA TIKRA

2015-07-01

BTA Valdybos priekšsēdētājs

J.Lucaus (paraksts)

Kungu iela 1, LV-1050, Ryga, Latvija, Telefons +371 677 4800, fakss +371 6722 5755, el. pasts: lik@lik.lv

Es, vertējs Arvydas Vainius (verslo lindlīmums Nr. XW982957), patvirtinu, ka augšējā pusei raksturotais teksts ir ticrās dokuments, sudaryto latvių kalba, vertimas į lietuvių kalbą. LR BK 235 str. turinys dėl žinoma melagingo vertimo man žinomas.

2015-07-31, Vilnius

Arvydas Vainius



KOPIJA TIKRA



Šalies ir antstato pavadinimas
02/01/2011 m. 12:00 val. *[Signature]*



KOPIJA TIKRA

[Signature]



FINANŠU UN
KAPITĀLA
TIRGUS
KOMISIJA

L I C E N C E

APDROŠINĀŠANAS DARBĪBAI

Licence atļauj AAS "BTA Baltic Insurance Company" (juridiskā adrese – Krišjāņa Valdemāra iela 63, Rīga, LV-1010, vienotais reģistrācijas Nr. 40103840140) veikt apdrošināšanas darbību.

Licences atļautais apdrošināšanas veids: sauszemes transportlīdzekļu īpašnieku civiltiesiskās atbildības apdrošināšanai.

Apdrošināšanas sabiedrībai ir saistoši visi Finanšu un kapitāla tirgus komisijas noteiktie apdrošināšanas darbības ierobežojumi.

Licence apdrošināšanas darbībai izsniegta 10.06.2015.

Finanšu un kapitāla tirgus komisijas (adrese – Kungu iela 1, Rīgā, LV-1050) licenču reģistra Nr. REGISTRĀCIJAS NUMURU SKATĪT DOKUMENTĀ IEKĻAUTO FAIĻU NOSAUKUMĀ

Finanšu un kapitāla tirgus
komisijas priekšsēdētājs

K. Zakulis

ŠIS DOKUMENTS IR ELEKTRONISKI PARAKSTĪTS AR
DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA ZĪMOGU



**FINANSŲ IR KAPITALO
RINKOS KOMISIJA**

LICENZĪJA

Draudimo veiklai vykdyti

Licenzija leidžia AAS „BTA Baltic Insurance Company“ (reģistruotais būvēnēs adresā - Krišjāņa Valdemāra ielā 63, Rīga, LV-1010, bendrās reģistrācijas Nr. 40103840140) vykdyti draudimo veiklą.

Licenzijas suteikiama draudimo rūšis: **sausumos transporto priemonių savininkų civilinės atsakomybės draudimas.**

Draudimo bendrovei privalomi visi Finansų ir kapitalo rinkos komisijos nustatyti draudimo veiklos apribojimai.

Licenzija draudimo veiklai vykdyti išduota 2015-06-10

Finansų ir kapitalo rinkos komisijos (adresā - Kungu ielā 1, Rīga, LV-1050) licenziju reģistro Nr. REGISTRACIJOS NUMERĪ ŽIURĒTI FAIĻŪ PAVADINĪMUOSE, ĮTRAUKTUOSE Į DOKUMENTĄ

Finansų ir kapitalo rinkos komisijos pirmininkas K.Zakulis

ŠIS DOKUMENTAS PASIRAŠYTAS SAUGIU ELEKTRONINIŲ PARAŠŲ IR PAŽYMĖTAS LAIKO SPAUDU

KOPIJA TIKRA

2015-07-01

BTA Valdybos pirmininkas

J.Lučaus (parašas)

Kungu ielā 1, LV-1050, Rīga, Latvija, Telefons +371 677 4800, fakss +371 6722 5755, el. pasts: fsrk@bta.lv

At, vertėjas Arvydas Vainius (verslo liudijimo Nr. XW982957), patvirtina, kad aukščiau pateiktas tekstas yra tikras dokumento, sudaryto latvių kalba, vertimas į lietuvių kalbą. LR BK 233 str. turinys dėl žinomai melagingo vertimo man žinomas.

2015-07-31, Vilnius

Arvydas Vainius



KOPIJA TIKRA



Sumištis ir antspaudas pildyti
02/du) (parašas) (prekės)



OPNA TIKRA

130, Ištartinė Medinė Priešmės

[Handwritten signature]



KOPĒJA

L I C E N C E

APDROŠINĀŠANAS DARBĪBAI

Licence atļauj AAS "BTA Baltic Insurance Company" (juridiskā adrese – Krišjāņa Valdemāra iela 63, Rīga, LV-1010, vienotais reģistrācijas Nr. 40103840140) veikt apdrošināšanas darbību.

Licences atļautais apdrošināšanas veids: sauszemes transporta (izņemot dzelzceļa transportu) apdrošināšanai.

Apdrošināšanas sabiedrībai ir saistoši visi Finanšu un kapitāla tirgus komisijas noteiktie apdrošināšanas darbības ierobežojumi.

Licence apdrošināšanas darbībai izsniegta 10.06.2015.

Finanšu un kapitāla tirgus komisijas (adrese – Kungu ielā 1, Rīgā, LV-1050) licenču reģistra Nr. REGISTRĀCIJAS NUMURU SKATĪT DOKUMENTĀ IEKĻAUTO FAIĻU NOSAUKUMĀ

Finanšu un kapitāla tirgus
komisijas priekšsēdētājs

K. Zakulis

ŠIS DOKUMENTS IR ELEKTRONISKI PARAKSTĪTS AR
DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA ZĪMOGU



KOPĒJA TIKRA

KOPHA

LICENZJA

Draudimo veiklai vykdyti

KOPIJA TIKRA

2015-07-01

BTA Valdybos pirmininkas

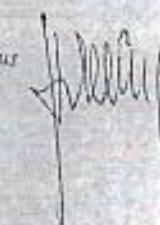
J. Lucas (paras)

Kungu iela 1, LV-1050, Ryga, Latvija. Telefons +371 677 4900, fakss +371 6722 3755, el. pasts: ktk@ktk.lv

AS, vertėjas Arvydas Vainius (verslo liudijimo Nr. XW982957), patvirtina, kad aukščiau pateiktas tekstas yra tikras dokumento, sudaryto latvių kalba, vertimas į lietuvių kalbą. LR BK 235 str. turinys dėl žinomai melagingo vertimo man žinomas.

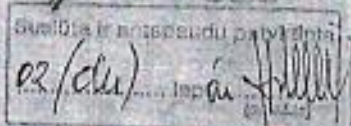
2015-07-31, Vilnius

Arvydas Vainius



ELISA TIGRA

© 1994 Marshall McLuhan Publishing



KOZLA TEKRA

Dr. Wilhelm Meißner





KUNGU IELA 1 • RĪGA • LV-1050 • TĀLRUNIS +371 6777 4800 • E-PASTS FKTK@FKTK.LV • WWW.FKTK.LV

Rīga, 19.07.2018.

Our ref.: 05.07.01.536/2864

On information inquiry about the AAS "BTA Baltic Insurance Company"

Dear Sir/Madam,

The Financial and Capital Market Commission (hereinafter – the Commission) hereby informs that according to the quarterly report of Q1 2018 AAS "BTA Baltic Insurance Company" fulfills solvency capital requirement and minimum capital requirement as prescribed by Insurance and Reinsurance Law on 31 March 2018.

Please also be informed that no regulatory requirement violations subject to imposing sanctions have been ascertained in the activities of AAS "BTA Baltic Insurance Company" over the last 12 months up to the date of issuing this certification.

This certification is valid for submission to public tenders in the Republic of Lithuania.

Yours sincerely,

Agnese Alaine

Head of Licensing Division
Legal and Licensing Department
Financial and Capital Market Commission

V. Lickovskis
+371 6777 4932
valdis.lickovskis@fktk.lv



KOPIJA TIKRA

Teisininkė
Julija Venskutone

Finansų ir kapitalo rinkos komisija

KUNGU IELA 1 RYGA LV-1050 Mob. tel.: +371 6777 4800 EL. PAŠTAS: FCTK@FCTK.LV WWW.FCTK.LV

Ryga, 2018-07-19
Mūsų nuoroda: 05.07.01.536/2864

Atsakymas į užklausą dėl informacijos apie AAS „BTA Baltic Insurance Company“

Gerbiamas pone (-ia),

Finansų ir kapitalo rinkos komisija (toliau – Komisija) patvirtina, kad, remiantis 2018 m. 1-ojo ketvirčio ataskaita, AAS „BTA Baltic Insurance Company“ bendrovė 2018 m. kovo 31 d. vykdo Draudimo ir perdraudimo įstatymo nustatytus mokumo ir minimalaus kapitalo reikalavimus.

Taip pat informuojame, kad per paskutinius 12 mėnesių iki šios pažymos išdavimo AAS „BTA Baltic Insurance Company“ bendrovės veikloje nebuvo nustatyti jokie teisinio reglamentavimo reikalavimų pažeidimai, už kuriuos reikėtų taikyti sankcijas.

Ši pažyma išduota naudoti viešųjų konkursų pasiūlymams Lietuvos Respublikoje.

Pagarbiai,
/parašas/
Agnese Alaine
Finansų ir kapitalo rinkos komisijos
Teisės ir licencijavimo departamento
Licencijavimo skyriaus vadovė

V.Latkovskis
+371 67774932
valdis.latkovskis@fctk.lv

Aš, Arvydas Vainius, patvirtinu, kad aukščiau pateiktas tekstas yra tikras ir teisingas dokumento, sudaryto anglų kalba, vertimas į lietuvių kalbą. LR BK 235 str. turinys dėl žinomai melagingo vertimo man žinomas.

Vertimų biuras LETRA
2018-07-30, Vilnius

Arvydas Vainius



VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS

L.ovo g. 25-101, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faks. (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 124208338

KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMŲ JUNGTINIŲ DUOMENŲ APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ) PAŽYMA

2018-06-29 Nr. 417984

Tiekėjo pavadinimas	"Compensa Vienna Insurance Group", akcinė draudimo bendrovė
Tiekėjo kontaktinė informacija: elektroninio pašto adresas	
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmens), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė	
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	304080146
teisinė forma	Akcinė bendrovė
teisinis statusas	Teisinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Ukmergės g. 280
Vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, vardas, pavardė	DEIVIDAS RAIPA
įregistravimo data	2015-08-11
Registro tvarkytojas	Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas
<u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais	Atsiskaitęs
Duomenų suformavimo data	2018-06-28
<u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu	Neįsiskolinęs
Duomenų suformavimo data	2018-06-27
<u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u>	
duomenys apie tiekėją	Dėl "Compensa Vienna Insurance Group", akcinės draudimo bendrovės, kodas 304080146, per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje ir 3 dalyje.
duomenys apie tiekėjo vadovą, kitą valdymo ar	Deividui Raipai, gim. 1976 m. balandžio 23 d., per

priežiūros organo narį ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį

pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir jis neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

d., per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir ji neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

Duomenų suformavimo data

2018-06-29

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė



AURELIJA BALTAKIENĖ



VALSTYBĖS ĮMONĖ REGISTRŲ CENTRAS
Vinco Kudirkos g. 18-3, 03105 Vilnius, tel. (8 5) 2688 262, faks. (8 5) 2688 311, el.p.
info@registrucentras.lt

LIETUVOS RESPUBLIKOS JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRO
IŠPLĖSTINIS IŠRAŠAS
2017-06-07 16:39:41

1. Juridinių asmenų registre įregistruota:

Pavadinimas: "Compensa Vienna Insurance Group", akcinė draudimo bendrovė
Kodas: 304080146
Teisinė forma: Akcinė bendrovė
Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.10
Teisinis statusas: Teisinis statusas neįregistruotas
Buveinės adresas: Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Ukmergės g. 280
NTR objekto kodas: 1099-5023-0018
Įregistravimo data: 2015-08-11
Versija: 25 (2017-05-22)
Duomenų būklė: Pilnai sutvarkyti duomenys
Registro tvarkytojas: Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas

2. Filialai, atstovybės registruoti Lietuvoje: įrašų nėra

3. Kapitalas ir akcijos:

Įstatinio kapitalo dydis: 9700000 Eur
Akcijų skaičius: 97000 vnt.
Vardinių paprastųjų akcijų
skaičius: 97000 vnt.
Vardinės paprastosios akcijos
nominali vertė: 100 Eur

4. Veiklos tikslai ir rūšys:

Tikslai: organizuoti ir vykdyti komercinę veiklą teikiant ne gyvybės draudimo paslaugas. Bendrovė vykdo šias ne gyvybės draudimo šakai priskiriamas draudimo grupes: nelaimingų atsitikimų; ligos atveju; sausumos transporto priemonių (išskyrus geležinkelio transporto priemones); geležinkelio transporto priemonių; skraidymo aparatų; laivų (jūrų ir vidaus vandens); vežamų krovinių; turto nuo gaisro ar gamtos jėgų; turto draudimas nuo kitų rizikų; su sausumos transporto priemonių valdymu susijusios civilinės atsakomybės; su skraidymo aparatų valdymu susijusios civilinės atsakomybės draudimas; su laivų (jūrų, ir vidaus vandens) valdymu susijusios civilinės atsakomybės; bendrosios civilinės atsakomybės; kredito; laidavimo; finansinių nuostolių; teisinių išlaidų; pagalbos. Bendrovė Lietuvos Respublikoje negali vykdyti jokios kitos ūkinės komercinės veiklos, išskyrus draudimą, perdraudimą ir su tuo susijusią veiklą: draudiminių ir perdraudimo įvykių tvarkymą, draudimo ir perdraudimo tarpininkavimą, konsultavimą draudimo ir perdraudimo klausimais, tarpininkavimą sudarant pensijų kaupimo sutartis (išskyrus papildomą savanorišką pensijų kaupimą), draudimo ir perdraudimo specialistų mokymą, kvalifikacijos kėlimą, nekilnojamojo turto nuomą, draudžiamo turto vertinimą ir kitą veiklą, kurią draudimo įmonės gali vykdyti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus

5. Organai:

Valdybos narių skaičius: 5
Stebėtojų tarybos narių skaičius: 5

5.1.

Visuotinis akcininkų susirinkimas

Registruota: Nuo 2015-08-11
Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.64

5.2.

Vadovas

Registruota: Nuo 2015-08-11
Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.51, 14.61, 14.64

5.2.1.

Asmuo: DEIVIDAS RAIPA, a.k. 37604231270, generalinis direktorius
Paskyrimo (išrinkimo) data 2015-11-04

Registruota: Nuo 2015-12-01
 Vilniaus m. sav. Vilniaus m. A. Rotundo g. 4A-5
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.51

5.3. Valdyba
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.6, 14.23, 14.33, 14.51, 14.53, 14.61, 14.64

5.3.1. Asmuo: ka,
 narys
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2017-02-01
 Registruota: Nuo 2017-02-21
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.6

5.3.2. Asmuo: arys
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2016-04-15
 Registruota: Nuo 2016-05-16 ka
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.33

5.3.3. Asmuo:
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2015-11-03
 Registruota: Nuo 2015-12-01
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.51

5.4. Valdybos pirmininkas
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.51, 14.61

5.4.1. Asmuo: narys
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2015-11-04
 Registruota: Nuo 2015-12-01
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.51

5.5. Stebėtojų taryba
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.33, 14.35, 14.61, 14.64

5.5.1. Asmuo:
 narys
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2016-04-15
 Registruota: Nuo 2016-05-16
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.33

5.5.2. Asmuo: narys
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2015-01-28
 Registruota: Nuo 2015-02-11
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.61

5.5.3. Asmuo: narys
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2015-01-28
 Registruota: Nuo 2015-02-11
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.61

5.5.4. Asmuo: narys
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2015-01-28
 Registruota: Nuo 2015-02-11
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.61

- 5.5.5. Asmuo: **arys**
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2015-01-28
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.61
- 5.6. Stebėtojų tarybos pirmininkas
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.61
- 5.6.1. Asmuo: **ublika**
 Paskyrimo (išrinkimo) data 2015-07-29
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.61

6. Dalyviai:

- 6.1. Akcininkas
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Terminas: Nuo 2015-08-11
 Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.15, 14.61
- 6.1.1. Asmuo: VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe, JA k. 75687 F
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Registras: Gericht Handelsgericht Wien (Commercial Court Vienna)
 Šalis: Austrijos Respublika
 Adresas: Schottenring 30, 1010 Wien
 Teisinė forma: Aktiengesellschaft (AG)
 Įregistravimo data: 1991-12-09
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.61

7. Taisyklė, pagal kurią asmenys veikia juridinio asmens vardu:

- 7.1. Kiekybinis atstovavimas
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Aprašymas: Juridinio asmens vardu veikia vadovas kartu su vienu valdybos nariu arba prokuristu
 Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.61

8. Licencijuojama veikla:

- 8.1. Draudimo veikla
 Registruota: Nuo 2015-08-11
 Terminas: Nuo 2015-07-31
 Aprašymas: Licencijos Nr. 35
 Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.65

9. Kiti duomenys:

Finansinių metų pradžia: 01-01
 Finansinių metų pabaiga: 12-31

- 9.1. Įmonės pirkimo - pardavimo sutartis
 Registruota: Nuo 2016-01-11
 Terminas: Nuo 2015-12-31
 Dokumentas (-ai): Aprašytas (-ti) p. 14.46
- 9.1.1. Asmuo: "COMPENSA TOWARZYSTWO UBEZPIECZEN SPOLKA AKCYJNA VIENNA INSURANCE GROUP", JA k. 0000006691, pardavėjas
 Registruota: Nuo 2016-01-11
 Registras: Krajowy Rejestr Sadowy
 Šalis: Lenkijos Respublika
 Adresas: Aleje Jerozolimskie Nr. 162, 02-342, Warszawa
 Teisinė forma: Spolka akcyjna
 Įregistravimo data: 2001-06-06
 Įstatinis kapitalas: 254639180 PLN

Finansiniai metai: 01-01 12-31
 Veikla: Tiesioginės draudimo ir perdraudimo veiklos vykdymas, kitas asmenų ir turto draudimas, kita veikla, tiesiogiai susijusi su draudimo veikla
 Byla saugoma: Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas
 Dokumentas (-ai) aprašytas (-ti) p. 14.46

10. Žymos: įrašų nėra

11. Bankrotas: įrašų nėra

12. Veiklos apribojimai: įrašų nėra

13. Finansinės atskaitomybės pateikimas:

13.1. Ataskaitinis laikotarpis: Nuo 2016-01-01 iki 2016-12-31

Pateikimo data: 2017-05-22

Dokumentas: Aprašytas p. 14.1

14. Dokumentai:

- 14.1. Finansinės atskaitomybės dokumentai
 Dokumento data: 2017-04-14, Nr. 000977366002
 Gautas 2017-05-22, įregistruotas 2017-05-22
 Aprašymas: 2016 m. finansinė atskaitomybė, aiškinamasis raštas, auditoriaus išvada
- 14.2. Įstatai
 Dokumento data: 2017-02-06
 Gautas 2017-03-28, įregistruotas 2017-03-30
- 14.3. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
 Dokumento data: 2017-03-28
 Gautas 2017-03-28, įregistruotas 2017-03-30
 Notaro žyma: Vilniaus rajono 7-as notaro biuras, not. JURGITA ŠUKIENĖ, Reg. Nr. JŠ-2977, notarinio veiksmo atlikimo data 2017-03-28
 Aprašymas: Dėl įstatų įregistravimo
- 14.4. Vienintelio akcininko sprendimas
 Dokumento data: 2017-02-06
 Gautas 2017-03-28, įregistruotas 2017-03-30
 Aprašymas: Dėl įstatų patvirtinimo
- 14.5. Įgaliojimas
 Dokumento data: 2017-01-02, Nr. 09/P/2017
 Gautas 2017-02-15, įregistruotas 2017-02-21
- 14.6. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
 Dokumento data: 2017-02-15
 Gautas 2017-02-15, įregistruotas 2017-02-21
 Aprašymas: Dėl valdybos nario duomenų įregistravimo
- 14.7. Stebėtojų tarybos sprendimas
 Dokumento data: 2017-01-31
 Gautas 2017-02-15, įregistruotas 2017-02-21
 Aprašymas: Dėl valdybos nario išrinkimo
- 14.8. Įstatai
 Dokumento data: 2016-11-25
 Gautas 2017-01-06, įregistruotas 2017-01-10
- 14.9. Įgaliojimas
 Dokumento data: 2016-09-30
 Gautas 2017-01-06, įregistruotas 2017-01-10
- 14.10. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
 Dokumento data: 2017-01-06
 Gautas 2017-01-06, įregistruotas 2017-01-10
 Notaro žyma: Vilniaus m. 19-as notaro biuras, not. MINDAUGAS KAČERGIS, Reg. Nr. MK-121, notarinio veiksmo atlikimo data 2017-01-06
 Aprašymas: Dėl akcinės bendrovės įstatų įregistravimo

- 14.11. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2016-11-25
Gautas 2017-01-06, įregistruotas 2017-01-10
Aprašymas: Dėl įstatų patvirtinimo
- 14.12. Lietuvos banko leidimas
Dokumento data: 2016-10-26, Nr. 03-148
Gautas 2017-01-06, įregistruotas 2017-01-10
- 14.13. Užsienio valstybės registro išrašas
Dokumento data: 2016-03-16
Gautas 2016-12-29, įregistruotas 2017-01-03
- 14.14. Įgaliojimas
Dokumento data: 2015-11-18, Nr. 17/P/2015
Gautas 2016-12-29, įregistruotas 2017-01-03
- 14.15. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2016-12-29
Gautas 2016-12-29, įregistruotas 2017-01-03
Aprašymas: Dėl patikslintų akcininko duomenų įregistravimo
- 14.16. Užsienio valstybės registro išrašas
Dokumento data: 2016-09-15
Gautas 2016-12-13, įregistruotas 2016-12-16
- 14.17. Įgaliojimas
Dokumento data: 2016-09-30
Gautas 2016-12-13, įregistruotas 2016-12-16
- 14.18. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2016-12-13
Gautas 2016-12-13, įregistruotas 2016-12-16
Aprašymas: Dėl teisinio statuso "pertvarkomas" įregistravimo
- 14.19. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2016-11-25
Gautas 2016-12-13, įregistruotas 2016-12-16
Aprašymas: Dėl uždarnosios akcinės bendrovės pertvarkymo į akcinę bendrovę
- 14.20. Valstybinės priežiūros institucijos leidimas
Dokumento data: 2016-10-26
Gautas 2016-12-13, įregistruotas 2016-12-16
- 14.21. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2016-08-11
Gautas 2016-08-11, įregistruotas 2016-08-17
Aprašymas: Dėl patikslintų akcininko duomenų įregistravimo
- 14.22. Užsienio valstybės registro išrašas
Dokumento data: 2016-03-16
Gautas 2016-08-11, įregistruotas 2016-08-17
- 14.23. Prašymas
Dokumento data: 2016-07-26, Nr. 205-16
Gautas 2016-07-26, įregistruotas 2016-08-01
Aprašymas: Dėl valdybos nario duomenų išregistravimo
- 14.24. Stebėtojų tarybos sprendimas
Dokumento data: 2016-07-15
Gautas 2016-07-26, įregistruotas 2016-08-01
Aprašymas: Dėl valdybos nario atšaukimo
- 14.25. Įgaliojimas
Dokumento data: 2015-11-18, Nr. 17/P/2015
Gautas 2016-07-26, įregistruotas 2016-08-01

- 14.26. Įstatai
Dokumento data: 2016-06-06
Gautas 2016-07-26, įregistruotas 2016-07-29
- 14.27. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2016-07-26
Gautas 2016-07-26, įregistruotas 2016-07-29
Notaro žyma: Vilniaus rajono 7-as notaro biuras, not. JURGITA ŠUKIENĖ, Reg. Nr. LŠ-9110, notarinio veiksmo atlikimo data 2016-07-26
Aprašymas: Dėl įstatų įregistravimo
- 14.28. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2016-06-06
Gautas 2016-07-26, įregistruotas 2016-07-29
Aprašymas: Dėl įstatinio kapitalo didinimo ir įstatų patvirtinimo
- 14.29. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2016-06-06
Gautas 2016-07-12, įregistruotas 2016-07-13
Aprašymas: Dėl įstatinio kapitalo didinimo ir įstatų patvirtinimo
- 14.30. Pranešimas
Dokumento data: 2016-07-12
Gautas 2016-07-12, įregistruotas 2016-07-13
Aprašymas: Dėl priimto sprendimo padidinti įstatinį kapitalą
- 14.31. Finansinės atskaitomybės dokumentai
Dokumento data: 2016-03-15, Nr. 000977366001
Gautas 2016-05-17, įregistruotas 2016-05-17
Aprašymas: 2015 m. finansinė atskaitomybė, aiškinamasis raštas, auditoriaus išvada
- 14.32. Įgaliojimas
Dokumento data: 2016-05-11
Gautas 2016-05-13, įregistruotas 2016-05-17
- 14.33. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2016-05-12
Gautas 2016-05-12, įregistruotas 2016-05-16
Aprašymas: Dėl stebėtojų tarybos nario ir valdybos nario duomenų įregistravimo
- 14.34. Stebėtojų tarybos sprendimas
Dokumento data: 2016-04-15
Gautas 2016-05-12, įregistruotas 2016-05-16
Aprašymas: Dėl valdybos nario išrinkimo
- 14.35. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2016-04-15
Gautas 2016-05-12, įregistruotas 2016-05-16
Aprašymas: Dėl stebėtojų tarybos nario išrinkimo
- 14.36. Įgaliojimas
Dokumento data: 2015-11-18, Nr. 17/P/2015
Gautas 2016-05-12, įregistruotas 2016-05-16
- 14.37. Įstatai
Dokumento data: 2016-03-15
Gautas 2016-04-20, įregistruotas 2016-04-22
- 14.38. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2016-04-20
Gautas 2016-04-20, įregistruotas 2016-04-22
Notaro žyma: Vilniaus rajono 7-as notaro biuras, not. JURGITA ŠUKIENĖ, Reg. Nr. JŠ-4530, notarinio veiksmo atlikimo data 2016-04-20
Aprašymas: Dėl įstatų įregistravimo

- 14.39. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2016-03-15
Gautas 2016-04-20, įregistruotas 2016-04-22
Aprašymas: Dėl įstatinio kapitalo didinimo ir įstatų patvirtinimo
- 14.40. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2016-03-15
Gautas 2016-04-13, įregistruotas 2016-04-18
Aprašymas: Dėl įstatinio kapitalo didinimo ir įstatų patvirtinimo
- 14.41. Pranešimas
Dokumento data: 2016-04-13
Gautas 2016-04-13, įregistruotas 2016-04-18
Aprašymas: Dėl priimto sprendimo padidinti įstatinį kapitalą
- 14.42. Įgaliojimas
Dokumento data: 2015-11-18, Nr. 17/P/2015
Gautas 2016-04-13, įregistruotas 2016-04-18
- 14.43. Įstatai
Dokumento data: 2016-02-10
Gautas 2016-03-16, įregistruotas 2016-03-21
- 14.44. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2016-03-04
Gautas 2016-03-16, įregistruotas 2016-03-21
Notaro žyma: Vilniaus rajono 7-as notaro biuras, not. JURGITA ŠUKIENĖ, Reg. Nr. JŠ-2637, notarinio veiksmo atlikimo data 2016-03-04
Aprašymas: Dėl įstatų įregistravimo
- 14.45. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2016-02-10
Gautas 2016-03-16, įregistruotas 2016-03-21
Aprašymas: Dėl įstatų patvirtinimo
- 14.46. Pranešimas apie įmonės pirkimo-pardavimo sutarties įregistravimą
Dokumento data: 2016-01-08
Gautas 2016-01-08, įregistruotas 2016-01-11
- 14.47. Sutikimas suteikti patalpas juridinio asmens buveinei
Dokumento data: 2015-12-14
Gautas 2015-12-16, įregistruotas 2015-12-18
- 14.48. Įgaliojimas
Dokumento data: 2015-08-13
Gautas 2015-12-16, įregistruotas 2015-12-18
- 14.49. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2015-12-14
Gautas 2015-12-16, įregistruotas 2015-12-18
Aprašymas: Dėl buveinės adreso pakeitimo įregistravimo
- 14.50. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2015-10-15
Gautas 2015-12-16, įregistruotas 2015-12-18
Aprašymas: Dėl buveinės adreso pakeitimo
- 14.51. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2015-11-23
Gautas 2015-11-27, įregistruotas 2015-12-01
Aprašymas: Dėl vadovo, valdybos pirmininko ir valdybos nario duomenų įregistravimo
- 14.52. Valdybos sprendimas
Dokumento data: 2015-11-04
Gautas 2015-11-27, įregistruotas 2015-12-01
Aprašymas: Dėl vadovo ir valdybos pirmininko išrinkimo

- 14.53. Stebėtojų tarybos sprendimas
Dokumento data: 2015-11-03
Gautas 2015-11-27, įregistruotas 2015-12-01
Aprašymas: Dėl valdybos nario išrinkimo
- 14.54. Įgaliojimas
Dokumento data: 2015-08-13, Nr. 7/P/2015
Gautas 2015-11-27, įregistruotas 2015-12-01
- 14.55. Įstatai
Dokumento data: 2015-09-16
Gautas 2015-10-22, įregistruotas 2015-10-27
- 14.56. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2015-10-22
Gautas 2015-10-22, įregistruotas 2015-10-27
Notaro žyma: Vilniaus rajono 7-as notaro biuras, not. JURGITA ŠUKIENĖ, Reg. Nr. JŠ-10087, notarinio veiksmo atlikimo data 2015-10-22
Aprašymas: Dėl įstatų įregistravimo
- 14.57. Įgaliojimas
Dokumento data: 2015-09-16
Gautas 2015-10-12, įregistruotas 2015-10-15
- 14.58. Vienintelio akcininko sprendimas
Dokumento data: 2015-09-16
Gautas 2015-10-12, įregistruotas 2015-10-15
Aprašymas: Dėl įstatinio kapitalo didinimo ir įstatų patvirtinimo
- 14.59. Pranešimas
Dokumento data: 2015-10-12
Gautas 2015-10-12, įregistruotas 2015-10-15
Aprašymas: Dėl priimto sprendimo padidinti įstatinį kapitalą
- 14.60. Lietuvos banko leidimas
Dokumento data: 2015-10-12, Nr. 241-189
Gautas 2015-10-12, įregistruotas 2015-10-15
Aprašymas: Dėl įstatinio kapitalo padidinimo suderinimo
- 14.61. Prašymas registruoti Juridinių asmenų registre
Dokumento data: 2015-07-31
Gautas 2015-08-06, įregistruotas 2015-08-11
Notaro žyma: Vilniaus m. 14-as notarų biuras, not. DONATAS BARANAUSKAS, Reg. Nr. DB-4934, notarinio veiksmo atlikimo data 2015-07-31
Aprašymas: Dėl juridinio asmens įregistravimo
- 14.62. Steigimo akto pakeitimai
Dokumento data: 2015-06-05
Gautas 2015-08-06, įregistruotas 2015-08-11
- 14.63. Steigimo aktas
Dokumento data: 2015-01-28
Gautas 2015-08-06, įregistruotas 2015-08-11
- 14.64. Įstatai
Dokumento data: 2015-07-24
Gautas 2015-08-06, įregistruotas 2015-08-11
- 14.65. Pranešimas apie licencijos (leidimo) išdavimą
Dokumento teikėjas: Lietuvos bankas, JA k. 188607684
Dokumento data: 2015-07-31, Nr. 35
Gautas 2015-08-03, įregistruotas 2015-08-11
- 14.66. Lietuvos banko leidimas
Dokumento data: 2015-07-30, Nr. 03-124
Gautas 2015-08-06, įregistruotas 2015-08-11

Aprašymas: Nutarimas dėl draudimo veiklos licencijos išdavimo

- 14.67. Užsienio valstybės registro išrašas
Dokumento data: 2014-07-31
Gautas 2015-08-06, įregistruotas 2015-08-11
- 14.68. Įgaliojimas
Dokumento data: 2014-12-11
Gautas 2015-08-06, įregistruotas 2015-08-11

15. Kita informacija: įrašų nėra

16. Kontaktinė informacija:

Elektroninio pašto adresas: aine.kvedariene@compensa.lt

2017-06-07 16:39:41

Išrašas tikras, turi *prima facie* galią

Dokumentą atspausdino:
Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė



EGLE ZABARAUSKAITE

Susiūta, sunumeruota
Harajap al.





**„COMPENSA VIENNA INSURANCE GROUP“,
UŽDAROSIOS AKCINĖS DRAUDIMO
BENDROVĖS**

ĮSTATAI

**1. BENDROVĖS PAVADINIMAS, TEISINĖ
FORMA IR VEIKLOS TIKSLAI**

- 1.1. Bendrovės pavadinimas yra „Compensa Vienna Insurance Group“, uždaroji akcinė draudimo bendrovė. Bendrovė savo veikloje gali naudoti trumpinį „Compensa Vienna Insurance Group“, UADB.
- 1.2. Bendrovės teisinė forma – uždaroji akcinė bendrovė.
- 1.3. Bendrovės tikslai – organizuoti ir vykdyti šiuose įstatuose nurodytą komercinę veiklą teikiant ne gyvybės draudimo paslaugas, siekiant gauti pelną ir tenkinti Bendrovės akcininkų turinius interesus.
- 1.4. Bendrovė vykdo šias ne gyvybės draudimo šakai priskiriamas draudimo grupes:
- 1.4.1. nelaimingų atsitikimų;
- 1.4.2. ligos atveju;
- 1.4.3. sausumos transporto priemonių (išskyrus geležinkelio transporto priemones);
- 1.4.4. geležinkelio transporto priemonių;
- 1.4.5. laivų (jūrų ir vidaus vandens);
- 1.4.6. vežamų krovinių;
- 1.4.7. turto (išskyrus nurodytą 1.4.3 - 1.4.6 punktuose) nuo gaisro ar gamtos jėgų;
- 1.4.8. turto draudimas nuo kitų rizikų (išskyrus 1.4.7 punktą);
- 1.4.9. su sausumos transporto priemonių valdymu susijusios civilinės atsakomybės;
- 1.4.10. su laivų (jūrų, ir vidaus vandens) valdymu susijusios civilinės atsakomybės;
- 1.4.11. bendrosios civilinės atsakomybės;
- 1.4.12. finansinių nuostolių;
- 1.4.13. teisinių išlaidų;
- 1.4.14. pagalbos.
- 1.5. Bendrovė Lietuvos Respublikoje negali vykdyti jokios kitos ūkinės komercinės veiklos, išskyrus draudimą, perdraudimą ir su tuo susijusią veiklą: draudiminių ir perdraudimo įvykių tvarkymą, draudimo ir

IREGISTRUOTA
JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRE
20 15 m. spalio 27 d.
Kodas 304080146

**COMPENSA VIENNA INSURANCE GROUP,
CLOSED JOINT STOCK INSURANCE COMPANY**

ARTICLES OF ASSOCIATION

**1. NAME, LEGAL FORM AND
OBJECTIVES OF THE COMPANY**

- 1.1. The name of the Company is Compensa Vienna Insurance Group, closed joint stock insurance company. In its business activities the Company may use the shorten name Compensa Vienna Insurance Group, UADB.
- 1.2. The legal form of the Company is a closed joint stock company.
- 1.3. The objectives of the Company are organization and execution of commercial activities specified herein while providing non-life insurance services for profit and satisfaction of property interests of the shareholders of the Company.
- 1.4. The Company executes the following classes of the non-life insurance:
- 1.4.1. accident;
- 1.4.2. sickness;
- 1.4.3. land vehicles (other than railway rolling stock);
- 1.4.4. railway rolling stock;
- 1.4.5. ships (sea and internal waters);
- 1.4.6. goods in transit;
- 1.4.7. property (other than in Sections 1.4.3 - 1.4.6) insurance against fire and natural forces;
- 1.4.8. property insurance against other risks (other than Section 1.4.7);
- 1.4.9. motor vehicle liability;
- 1.4.10. liability for ships (sea and internal waters);
- 1.4.11. general liability;
- 1.4.12. financial loss;
- 1.4.13. legal expenses;
- 1.4.14. assistance.
- 1.5. The Company shall not engage in any economic and commercial activities in the Republic of Lithuania other than insurance, reinsurance and related activities: management of insured and

perdraudimo tarpininkavimą, konsultavimą draudimo ir perdraudimo klausimais, tarpininkavimą sudarant pensijų kaupimo sutartis (išskyrus papildomą savanorišką pensijų kaupimą), draudimo ir perdraudimo specialistų mokymą, kvalifikacijos kėlimą, nekilnojamojo turto nuomą, draudžiamo turto vertinimą ir kitą veiklą, kuria draudimo įmonės gali vykdyti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

reinsured events, insurance and reinsurance agency, consulting on issues relating to insurance and reinsurance, agency in concluding pension accumulation agreements (except for supplementary voluntary accumulation), training of insurance and reinsurance specialists, in-service training, leasing of immovable property, valuation of property to be insured and other activities allowed to insurance undertakings under the laws of the Republic of Lithuania.

2. BENDROVĖS VEIKLOS LAIKOTARPIS

2. DURATION OF THE COMPANY'S ACTIVITY

2.1. Bendrovė įsteigta neribotam laikotarpiui.

2.1. The Company is established for unlimited duration.

3. ĮSTATINIS KAPITALAS, AKCIJOS

3. SHARE CAPITAL, SHARES

3.1. Bendrovės įstatinis kapitalas yra 7'500'000 EUR (septyni milijonai penki šimtai tūkstančių eurų). Įstatinis kapitalas gali būti didinamas arba mažinamas Visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimu.

3.1. The share capital is EUR 7'500'000 (seven million five hundred thousand Euros). The share capital may be increased and decreased by a decision of the General Meeting of Shareholders.

3.2. Bendrovės įstatinis kapitalas yra padalintas į 75'000 (septyniasdešimt penkis tūkstančius) paprastųjų vardinių akcijų. Kiekvienos akcijos nominali vertė yra 100 EUR (vienas šimtas eurų). Visos akcijos suteikia vienodas teises. Kiekviena akcija suteikia vieną balsą. Bendrovės akcininkų sąrašas tvarkomas įstatymų nustatyta tvarka. Norint pasinaudoti akcijų suteikiama teise balsuoti ir teise gauti dividendus, akcijos turi būti įregistruotos Bendrovės akcininkų sąraše.

3.2. The share capital of the Company consists of 75,000 (seventy five thousand) ordinary registered shares. Nominal value of one share is EUR 100 (one hundred Euros). All shares carry equal rights. Each share shall have one vote. The Share Register of the Company shall be maintained in accordance with the laws. The use of the voting power and the right to receive dividends with respect to the shares shall require the registration of the shareholding in the Share Register of the Company.

3.3. Akcininkai turės teisę papildomai įsigyti akcijų, kurios bus išleidžiamos atelityje, proporcingai jiems šiuo metu priklausančioms akcijoms arba kitokia akcininkų Lietuvos Respublikos teisės aktų leidžiama apimtimi sutarta tvarka.

3.3. The Shareholders shall have the option to additionally purchase shares to be issued in the future in proportion to their current shareholding or as otherwise agreed among them pursuant such agreement complies with the regulations of legal acts in the Republic of Lithuania.

4. ATSTOVAVIMO TEISĖ

4. RIGHT OF REPRESENTATION

4.1. Bendrovės vardu pasirašyti turi teisę Generalinis direktorius (arba tinkamai įgaliotas Generalinio direktoriaus pavaduotojas) kartu su vienu Valdybos nariu arba prokuristu.

4.1. The General Manager (or duly authorised deputy General Manager) jointly with one other member of the Management Board or a person authorised by procuration shall sign on behalf of the Company.

4.2. 4.1 punkte nurodytam prokuristui prokurą išduoda Valdyba, gavusi išankstinį

4.2. Management Board grants procuration for a person specified in Section 4.1 with the

Stebėtojų tarybos pritarimą.

prior approval of the Supervisory Board.

5.	VISUOTINIS SUSIRINKIMAS	AKCININKŲ	5.	THE GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS
5.1.	Visuotinis akcininkų susirinkimas turi įvykti kasmet per keturis mėnesius nuo Bendrovės finansinių metų pabaigos. Nėšiliniai visuotiniai akcininkų susirinkimai gali būti sušaukiami bet kuriuo metu, jei to reikia tinkamam Bendrovės darbui užtikrinti.		5.1.	The General Meeting of Shareholders shall be held every year within four months from the end of the fiscal year of the Company. Extraordinary General Meetings of Shareholders may be called anytime if necessary for the orderly functioning of the Company.
5.2.	Valdyba pranešimą apie Visuotinio akcininkų susirinkimo sušaukimą įteikia kiekvienam akcijų savininkui pasirašytinai arba išsiunčia registruotu paštu ne vėliau kaip likus 21 dienai iki Visuotinio akcininkų susirinkimo dienos.		5.2.	A notice of the General Meeting of Shareholders shall be delivered by the Management Board to each owner of the shares against acknowledgement of receipt or sent by a registered post not later than 21 days before the General Meeting of Shareholders.
5.3.	Visuotinio akcininkų susirinkimo kvorumas yra, jei jame asmeniškai arba per įgaliotinį dalyvauja akcininkai, kuriems priklausančios akcijos suteikia daugiau kaip 50 procentų balsų. Jei kvorumo nėra, Visuotinis akcininkų susirinkimas yra laikomas neįvykusiu ir pakartotinis Visuotinis akcininkų susirinkimas vyksta toje pačioje vietoje 15 (penkioliktąją) dieną nuo tos dienos, kurią turėjo įvykti neįvykęs Visuotinis akcininkų susirinkimas pagal neįvykusio Visuotinio susirinkimo darbotvarkę.		5.3.	The quorum of the General Meeting of Shareholders exists only if more than 50 per cent of the votes determined by shares are present in person or by proxy. In case of lack of quorum, the adjourned General Meeting of Shareholders with unchanged agenda shall reconvene at the same place at the 15th (fifteenth) day from the date of the adjourned original General Meeting of Shareholders.
5.4.	Visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimai priimami, jei už juos atiduodama daugiau kaip 50 procentų visų susirinkime dalyvaujančių akcininkų balsų, išskyrus tuos atvejus, kai įstatymai numato didesnę daugumą.		5.4.	Resolutions of the General Meeting of Shareholders shall be adopted by more than 50 per cent of votes cast, except where the law requires a higher majority.
5.5.	Visuotinis akcininkų susirinkimas turi išimtinę teisę:		5.5.	The General Meeting of Shareholders shall have exclusive authority upon matters set forth herein below to:
5.5.1.	rinkti ir atšaukti Stebėtojų tarybos narius ir Bendrovės išorės auditorių (auditorius), nustatyti jo (jų) apmokėjimo sąlygas;		5.5.1.	elect and remove members of the Supervisory Board, the external auditor(s) of the Company and set the terms of his (their) remunerations;
5.5.2.	tvirtinti Bendrovės finansinių ataskaitų rinkinį, priimti sprendimą dėl Bendrovės pelno paskirstymo ir dividendų mokėjimo;		5.5.2.	approve the financial statements of the Company, decide on distribution of the profit of the Company and payment of dividends;
5.5.3.	padidinti arba sumažinti Bendrovės įstatinį kapitalą, nustatyti naujas akcijų klases arba padidinti akcijų skaičių, keisti teises, kurias suteikia įvairios Bendrovės akcijų klases;		5.5.3.	increase and decrease the share capital of the Company, create new classes or increase the number of shares, and modify the rights attached to various classes of the Company's shares;
5.5.4.	keisti šiuos įstatus ne mažesne kaip dviejų trečdalių (2/3) balsų dauguma;		5.5.4.	amend these Articles of Association by two-thirds (2/3) majority of the votes cast;

5.5.5.	priimti sprendimą likviduoti Bendrovę;	5.5.5.	take a decision to dissolve the Company;
5.5.6.	priimti sprendimą dėl Bendrovės reorganizavimo ar atskyrimo;	5.5.6.	take a decision on the reorganization or division of the Company;
5.5.7.	spřesti visus kitus įstatymuose arba šiuose įstatuose išimtinai Visuotinio akcininkų susirinkimo kompetencijai priskirtus klausimus, taip pat spřesti visus klausimus, kuriuos Stebėtojų taryba gali pateikti Visuotiniam akcininkų susirinkimui, jei pagal Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymą tai nepriskirta kitų Bendrovės organų kompetencijai ir jei pagal esmę tai nėra valdymo organų funkcijos;	5.5.7.	decide and act on all other matters that are within the exclusive powers of the General Meeting of Shareholders pursuant to law or these Articles of Association, and to act on all other matters that the Supervisory Board may submit to the General Meeting of Shareholders, if such matters according to the Law on Companies of the Republic of Lithuania are not assigned to other bodies of the Company or if such matters in their essence are not the functions of the management bodies of the Company;
5.5.8.	priimti sprendimus dėl sutarčių su Stebėtojų tarybos nariais sudarymo.	5.5.8.	adopt decisions on conclusion of agreements with members of the Supervisory Board.
5.6.	Visuotiniame akcininkų susirinkime turi būti sudaromas dalyvių sąrašas.	5.6.	A list of attendance at the General Meeting of Shareholders shall be prepared.
5.7.	Visuotinio akcininkų susirinkimo metu Bendrovė užtikrina vertimą į vokiečių ir (arba) anglų kalbą.	5.7.	The Company shall arrange for the provision of translation services into German and/or English at the General Meeting of Shareholders.
5.8.	Visuotinio akcininkų susirinkimas turi būti protokoluojamas. Protokolas rašomas lietuvių ir (anglų arba vokiečių) kalbomis.	5.8.	Minutes shall be kept of the General Meeting of Shareholders. The Minutes shall be kept in Lithuanian and (English or German).
6.	STEBĖTOJŲ TARYBA	6.	THE SUPERVISORY BOARD
6.1.	Stebėtojų tarybą sudaro 5 (penki) nariai. Stebėtojų tarybos narius renka Visuotinis akcininkų susirinkimas trijų metų laikotarpiui. Jeigu renkami pavieniai Stebėtojų tarybos nariai, Visuotinis akcininkų susirinkimas juos renka tik iki veikiančios Stebėtojų tarybos kadencijos pabaigos. Pasibaigus kadencijai, Stebėtojų tarybos nariai gali būti perrenkami. Stebėtojų tarybos narių skaičių ir jų kadencijos trukmę nustato Visuotinis akcininkų susirinkimas.	6.1.	The Supervisory Board consists of 5 (five) members. The members of the Supervisory Board shall be elected by the General Meeting of Shareholders for a term of three years. If individual members of the Supervisory Board are elected, such members may also be elected only until the expiry of the term of office of the current Supervisory Board. Upon the ending of their previous term of office, the members of the Supervisory Board may be re-elected. The General Meeting of Shareholders decides upon the number of Supervisory Board members and duration of their office.
6.2.	Išrinkus Stebėtojų tarybą, jos nariai ne mažesne kaip dviejų trečiųjų (2/3) balsų dauguma išrenka Stebėtojų tarybos pirmininką ir jo pavaduotoją.	6.2.	After the election of the Supervisory Board, its members shall elect a Chairman and a deputy Chairman, by two-thirds (2/3) majority of the votes cast.
6.3.	Stebėtojų taryba nustato savo darbo tvarką.	6.3.	The Supervisory Board determines its own work procedures.
6.4.	Stebėtojų taryba renkasi ne rečiau kaip keturis kartus per metus.	6.4.	The Supervisory Board shall meet at least four times per year.

- Stebėtojų tarybos posėdį gali sušaukti Stebėtojų tarybos pirmininkas arba pirmininko pavaduotojas apie tai visiems Stebėtojų tarybos nariams pranešdamas raštu (registruotu paštu, faksu ar elektroniniu paštu) arba telefonu prieš 14 (keturiolika) dienų. Tokiame pranešime turi būti nurodytas posėdžio laikas ir vieta, posėdžio darbotvarkės klausimai, taip pat pridedamos visų su nagrinėjamais klausimais susijusių ataskaitų ar tyrimų kopijos.
- 6.6. Stebėtojų tarybos posėdžio kvorumas yra, jei jame dalyvauja daugiau kaip pusė (1/2) Stebėtojų tarybos narių, įskaitant jos pirmininką arba pirmininko pavaduotoją.
- 6.7. Stebėtojų taryba priima sprendimus paprastąja balsų dauguma. Posėdyje nedalyvaujantys Stebėtojų tarybos nariai gali dalyvauti balsavime, jei savo balsą atiduoda raštu. Stebėtojų tarybos narys negali perleisti savo balsavimo teisės kitam Stebėtojų tarybos nariui ar kitam trečiajam asmeniui. Kiekvienas Stebėtojų tarybos narys turi vieną balsą. Jei balsai pasiskirsto po lygiai, Stebėtojų tarybos pirmininko arba, jei jis nedalyvauja, Stebėtojų tarybos pirmininko pavaduotojo balsas yra lemiamas.
- 6.8. Stebėtojų tarybos posėdžio metu Bendrovė užtikrina vertimą į vokiečių ir (arba) anglų kalbą.
- 6.9. Stebėtojų tarybos posėdžio protokolas rašomas lietuvių ir (anglų arba vokiečių) kalbomis. Protokolą pasirašo visi posėdyje dalyvavę Stebėtojų tarybos nariai ir posėdžio sekretorius. Stebėtojų tarybos nario atskiroji nuomonė (jei tokių yra) yra įrašoma į protokolą ir patvirtinama atskirąją nuomonę pareiškusio Stebėtojų tarybos nario parašu.
- 6.10. Stebėtojų taryba turi teisę priimti sprendimus nešaukdama posėdžio, jei tam raštu pritaria visi Stebėtojų tarybos nariai.
- 6.11. Valdyba, turėdama išankstinį Stebėtojų tarybos pritarimą, priima sprendimus dėl šių sandorių ir šiais klausimais:
- 6.11.1. akcijų paketų įsigijimas ir perleidimas, įmonės įsigijimas ir perleidimas bei
- 6.5. Meetings of the Supervisory Board may be called by the Chairman or the deputy Chairman of the Supervisory Board upon written notice to be sent by registered mail or telefax or e-mail or via telephone 14 (fourteen) days prior thereto, to all members of the Supervisory Board stating the time and place of such meeting and indicating all matters to be considered thereat and including copies of any reports or studies relating thereto.
- 6.6. A meeting of the Supervisory Board has a quorum if more than one-half (1/2) of the members of the Supervisory Board including the Chairman or the deputy Chairman participate.
- 6.7. The Supervisory Board adopts resolutions with a simple majority of the votes. The members of the Supervisory Board absent from a meeting may participate in voting if they communicate their vote in a format that can be reproduced in writing. The transfer of the voting rights from a member of the Supervisory Board to another member of the Supervisory Board or another third person is not possible. Each member of the Supervisory Board shall have one vote. The Chairman or in his or her absence the deputy Chairman of the Supervisory Board shall have the decisive vote upon an equal division of votes.
- 6.8. The Company shall arrange for the provision of translation services into German and/or English at Supervisory Board meetings.
- 6.9. Minutes shall be kept by all Supervisory Board meetings in Lithuanian and (English or German). The minutes shall be signed by all members of the Supervisory Board who participate in the meeting and the recording secretary of the meeting. The dissenting opinion of a member of the Supervisory Board (if there are any) shall be entered in the minutes, which shall be confirmed by his or her signature.
- 6.10. The Supervisory Board has the right to adopt resolutions without calling a meeting if all the members of the Supervisory Board approve in writing.
- 6.11. The decisions of the following transactions and matters shall be made by the Management Board and shall be subject to the prior consent of the Supervisory Board:
- 6.11.1. acquisition and disposal of holdings and acquisition, disposal of an enterprise and

Articles of Association	
6.11.1. įmonės veiklos nutraukimas;	termination of activity of an enterprise;
6.11.2. nekilnojamojo turto arba registruoto kilnojamojo turto įsigijimas, perleidimas ir įkeitimas;	acquisition, disposal of and encumbering of real estate or registered movables;
6.11.3. filialų, atstovybių ir dukterinių bendrovių steigimas ir veiklos nutraukimas;	establishment and closing of branches, representative offices and subsidiaries;
6.11.4. investicijos, viršijančios 100'000 EUR (vieno šimto tūkstančių eurų) sumą;	investments exceeding the amount of EUR 100'000 (one hundred thousand Euros);
6.11.5. bet kokios rūšies skolinimasis ir atsakomybės prisiėmimas pagal obligacijas, paskolas ir kreditus, kurių kiekvienas atskirai ar visi kartu viršija 50'000 EUR (penkiasdešimties tūkstančių eurų) sumą per vienerius finansinius metus;	6.11.5. borrowings of any kind as well as the assumption of liability for acceptance of bonds, loans and credits exceeding, individually or in aggregate during one fiscal year, the amount of EUR 50'000 (fifty thousand Euros);
6.11.6. paskolų ir kreditų suteikimas, kai tai nėra Bendrovės įprastinės veiklos dalis;	6.11.6. granting of loans and credits outside the usual operation of a Company;
6.11.7. Valdybos narių ūkinės veikla už atlyginimą, išskyrus veiklą, kurią Valdybos nariai vykdo Bendrovėje arba Bendrovės vardu;	6.11.7. performance of business activities for consideration by members of the Management Board other than activities performed for or on behalf of the Company;
6.11.8. verslo politikos bendrųjų principų nustatymas;	6.11.8. determination of general principles of business policy;
6.11.9. apyvartos ir pelno dalies skyrimo vadovaujančias pareigas einantiems darbuotojams principų nustatymas bei vadovaujančias pareigas einančių darbuotojų pensinių įsipareigojimų prisiėmimas;	6.11.9. determining the principles for the granting of share of the turnover and of profit to executives as well as making pension commitments to executives;
6.11.10. sutikimas užimti stebėtojų tarybos nario, valdybos nario ar generalinio direktoriaus pareigas bendrovėse, kurios nėra „VIENNA INSURANCE GROUP“ bendrovės, taip pat apmokamas papildomas darbas, kurį atlieka Valdybos nariai;	6.11.10. the acceptance of an office as supervisory board member, management board member or managing director in companies outside VIENNA INSURANCE GROUP as well as the performance of paid ancillary work, by the members of the Management Board;
6.11.11. Bendrovės akcijų pasirinkimo sandorių (opcionų) pasiūlymas Bendrovės ar bet kurios susijusios bendrovės darbuotojams ir vadovaujančias pareigas einantiems darbuotojams, taip pat susijusių bendrovių valdybos ir stebėtojų tarybos nariams;	6.11.11. the granting of options for shares in the Company to employees and executives of the Company or any of its affiliated companies as well as to management board members and supervisory board members of affiliated companies;
6.11.12. auditoriaus, grupės auditoriaus, susijusios stambios bendrovės auditoriaus arba audito išvadas pasirašiusio atestuoto buhalterio ar jo vardu veikiančio asmens, kuris užėmė svarbias pareigas audito procese, sutikimas užimti aukštas pareigas Bendrovėje dar nepraėjus dvejiems metams nuo audito išvados paruošimo, tiek, kiek to nedraudžia įstatymai;	6.11.12. the acceptance of a senior position in the Company within two years after execution of an audit opinion, by the auditor, by the group auditor, by the auditor of an affiliated major company, or by the certified accountant who signed the audit opinion or a person active for him, who has had a significant position in the audit, to the extent not prohibited by law;
6.11.13. išvestinių finansinių priemonių	6.11.13. the use of derivative financial

- Association
- 6.11.14. making appointments of corporate bodies of fully consolidated companies and subsidiaries of the Company;
- 6.11.15. the approval of the Supervisory Board within the meaning of 6.11.1 herein above shall also be required in the event of any change (increase or reduction) of the stakes in companies which are part of fixed assets of the Company;
- 6.11.16. all activities outside of the regular course of business of the Company;
- 6.11.17. other acts stipulated by the Articles of Association or by the law.
- Moreover, the decisions in the following matters shall be made by the Management Board and shall require the prior approval of the Supervisory Board:
- a. annual planning, including premium, cost, earnings and reinsurance planning;
- b. financial planning, including strategic asset allocation;
- c. annual planning of asset development.
- 6.12. The Supervisory Board shall also decide on:
- 6.12.1. approval of appointment and recalling of procurators as well as conclusion of agreements with procurators;
- 6.12.2. legal acts between members of the Management Board including the General Manager (and the deputy General Manager) and the Company; and terms and conditions of transactions with members of the Management Board including the General Manager (and the deputy General Manager);
- 6.12.3. election and removal of the members, the Chairman of the Management Board including the General Manager and the deputy General Manager subject to Section 7.3 of these Articles of Association;
- 6.12.4. the review of the annual budget submitted by the Management Board or of any significant departure there from once the budget has been adopted;
- 6.12.5. the approval of the business plan, review of the annual accounting and activity reports and profit distribution proposal of the Management Board, the auditors' report and other reports on the Company's activities submitted by the Management Board for approval;
- 6.12.6. proposal to the General Meeting of
- 6.11.16. visa veikla, kuri nėra Bendrovės įprastinės veiklos dalis;
- 6.11.17. kiti įstatuose arba įstatymuose numatyti veiksmai.
- Be to, Valdyba priima sprendimus šiais klausimais, kuriems būtinas išankstinis Stebėtojų tarybos pritarimas:
- a. metinis planavimas, įskaitant priedų, išlaidų ir pajamų bei perdraudimo planavimą;
- b. finansinis planavimas, įskaitant strateginį turto paskirstymą;
- c. metinis turto plėtros planavimas.
- 6.12. Stebėtojų taryba taip pat priima sprendimus dėl:
- 6.12.1. pritarimo prokuristų paskyrimui ir atšaukimui bei sutarčių sudarymui su prokuristais;
- 6.12.2. teisinių veiksmų tarp Valdybos narių, įskaitant Generalinį direktorių (ir jo pavaduotoją), ir Bendrovės; sandorių, sudaromų su Valdybos nariais, įskaitant Generalinį direktorių (ir jo pavaduotoją), nuostatų ir sąlygų;
- 6.12.3. Valdybos narių ir pirmininko, įskaitant Generalinį direktorių ir jo pavaduotoją, išrinkimo ir nušalinimo, atsižvelgiant į šių įstatų 7.3 punktą;
- 6.12.4. Valdybos pateikto metinio biudžeto svarstymo arba bet kokio reikšmingo nukrypimo nuo patvirtinto biudžeto svarstymo;
- 6.12.5. verslo plano tvirtinimo, metinių buhalterinių ir veiklos ataskaitų bei Valdybos pateikto pelno paskirstymo pasiūlymo, audito ataskaitos ir kitų Bendrovės veiklos ataskaitų, kurias Valdyba pateikė tvirtinti, svarstymo;
- 6.12.6. Visuotiniam akcininkų susirinkimui

	teikiamo pasiūlymo tvirtinti metinį finansinių ataskaitų rinkinį;		Shareholders for adoption of annual financial statements;
6.12.7.	Visuotiniam akcininkų susirinkimui teikiamo pasiūlymo dėl grynojo pelno panaudojimo;	6.12.7.	proposal to the General Meeting of Shareholders for use of the net profits;
6.12.8.	Visuotiniam akcininkų susirinkimui teikiamo pasiūlymo padengti balanse apskaitytus nuostolius.	6.12.8.	proposal to the General Meeting of Shareholders for covering of losses reported in the balance sheet.
6.13.	Stebėtojų taryba turi teisę iš savo narių sudaryti komitetus.	6.13.	The Supervisory Board is entitled to set up committees from among its members.
7.	GENERALINIS DIREKTORIUS IR VALDYBA	7.	THE GENERAL MANAGER AND THE MANAGEMENT BOARD
7.1.	Kasdienei Bendrovės veiklai vadovauja Generalinis direktorius ir Valdyba. Valdybą sudaro 4 (keturi) nariai, paskirti trijų metų laikotarpiui. Jeigu renkami pavieniai Valdybos nariai, jie renkami tik iki veikiančios Valdybos kadencijos pabaigos. Valdyba iš savo narių renka Generalinį direktorių, kuris yra Valdybos pirmininkas, ir Generalinio direktoriaus pavaduotoją.	7.1.	The daily management of the Company shall be directed by the General Manager and the Management Board. The Management Board shall consist of 4 (four) members appointed for a term of office of three years. Where individual members of the Management Board are elected, such members may also be elected only until the expiry of the term of office of the current Management Board. A General Manager as Chairman of the Management Board and a deputy General Manager shall be elected by the Management Board among its members.
7.2.	Stebėtojų taryba renka Valdybos narius.	7.2.	The Supervisory Board shall elect the members of the Management Board.
7.3.	Valdyba, prieš tai pasikonsultavusi su Stebėtojų taryba, iš savo narių renka Generalinį direktorių ir jo pavaduotoją.	7.3.	The Management Board shall elect the General Manager and his/her deputy amongst the members of the Management Board with prior consultation with the Supervisory Board.
7.4.	Valdybos posėdžio kvorumas yra, jei jame dalyvauja du trečdaliai (2/3) ir daugiau Valdybos narių. Valdybos sprendimas yra priimtas, kai už jį balsuoja daugiau kaip pusė (1/2) posėdyje dalyvaujančių Valdybos narių. Kiekvienas Valdybos narys turi vieną balsą. Valdybos posėdžio protokolai rašomi lietuvių ir (anglų arba vokiečių) kalbomis.	7.4.	A meeting of the Management Board has a quorum if two-thirds (2/3) or more of the members of the Management Board participate. Resolutions of the Management Board shall be adopted if more than one-half (1/2) of the members of the Management Board who participate in the meeting vote in favour. Each member of the Management Board shall have one vote. Minutes shall be kept of the Management Board meeting in Lithuanian and (English or German).
7.5.	Generalinis direktorius, jo pavaduotojas ir Valdyba savo veikloje vadovaujasi galiojančiais įstatymais, Stebėtojų tarybos gairėmis ir nutarimais, taip pat Stebėtojų tarybos parengta (ir kartkartėmis iš dalies keičiama) Bendrovės verslo politika ir principais. Generalinis direktorius ir jo pavaduotojas vykdo kasdienę Bendrovės veiklą ir atstovauja Bendrovei santykiuose su trečiaisiais asmenimis pagal savo kompetenciją, kurią nustato įstatymai, šie	7.5.	The General Manager, the deputy General Manager and the Management Board shall operate in accordance with the applicable law, within the framework and on the basis of the Supervisory Board's guidelines and resolutions and in compliance with the business policies and principles of the Company formulated and modified, from time to time, by the Supervisory Board. The General Manager and the deputy General Manager shall

įstatatai, Visuotinio akcininkų susirinkimo, Stebėtojų tarybos ir Valdybos nutarimai.

- | | |
|---|---|
| <p>7.6. Generalinis direktorius, jo pavaduotojas ir Valdyba paruošia ir pateikia Stebėtojų tarybai tvirtinti ateinančių finansinių metų Bendrovės verslo planą, kuriame pakankamai išsamiai pateikiamos visos numatomos išlaidos, investicijos, produktai, kuriuos siūloma vystyti ir tiekti į rinką, numatomas pelnas ir komisiniai, taip pat visa kita informacija, kurios gali reikėti ateinančių finansinių metų veiklos tikslams nustatyti. Apsvarsčiusi verslo planą arba kitą veikimo būdą Stebėtojų taryba patvirtina jį bei padaro tokius pakeitimus, kokie Stebėtojų tarybos manymu yra būtini arba pageidautini.</p> | <p>7.6. The General Manager, the deputy General Manager and the Management Board shall prepare and shall submit for the approval of the Supervisory Board a Company's business plan for the following fiscal year, which shall set out in sufficient detail all proposed expenditures, investments, products proposed to be developed and marketed, the proposed returns and commissions, as well as such other information as may be necessary to establish operating objectives for the ensuing fiscal year. The Supervisory Board shall, after due deliberation, adopt the business plan or an alternate course of action with such modification as the Supervisory Board shall consider necessary or desirable.</p> |
| <p>7.7. Remdamiesi galiojančiais įstatymais, Stebėtojų tarybos pateiktais nurodymais ir nustatytu dažnumu, tačiau ne rečiau kaip 4 kartus per metus Generalinis direktorius, jo pavaduotojas ir Valdyba pateikia ataskaitas, kuriose pakankamai išsamiai įvertinami Bendrovės ataskaitinio laikotarpio finansiniai veiklos rezultatai ir nustatomi visi nukrypimai ar siūlomi nukrypimai nuo einamaisiais finansiniais metais galiojančio verslo plano. Visi siūlomi nukrypimai nuo verslo plano patvirtinami tik tuomet, jei tokiems nukrypimams pritaria Stebėtojų taryba, apsvarsčiusi minėtą ataskaitą.</p> | <p>7.7. The General Manager, the deputy General Manager and the Management Board shall submit, in accordance with applicable laws and with the frequency and instructions established by the Supervisory Board but at least 4 times a year, the reports, which shall be given in sufficient detail to evaluate the financial performance of the Company in the reporting period and to identify any departure or proposed departures from the business plan in effect for the current fiscal year. Any proposed departure from the business plan shall be adopted only if the Supervisory Board approves it after a review of such a report.</p> |
| <p>7.8. Pagal galiojančius įstatymus ir laikydami Stebėtojų tarybos nurodymų, Generalinis direktorius, jo pavaduotojas ir Valdyba pateikia Stebėtojų tarybai metinę ataskaitą.</p> | <p>7.8. The General Manager, the deputy General Manager and the Management Board shall submit to the Supervisory Board, in accordance with applicable laws and with the instructions of the Supervisory Board, an annual report.</p> |
| <p>7.9. Generalinis direktorius, jo pavaduotojas ir Valdyba visuomet vykdo Bendrovės veiklą pagal galiojantį verslo planą (su pakeitimais, kuriuos kartkartėmis padaro Stebėtojų taryba), tačiau su sąlyga, kad neatidėliotinais atvejais Valdyba, laukdama greito Stebėtojų tarybos nurodymo, gali nukrypti nuo tuo metu galiojančio verslo plano tiek, kiek tai reikalinga Bendrovės verslui ir turtui išsaugoti ir apsaugoti.</p> | <p>7.9. The General Manager, the deputy General Manager and the Management Board shall at all times conduct the affairs of the Company in accordance with the currently effective business plan as modified from time to time by the action of the Supervisory Board, provided only that, in the event of any emergency, the Management Board may depart from the currently effective business plan to the extent necessary to preserve and protect the business and assets of the Company,</p> |

Stebėtojų taryba gali bet kuriuo metu savo iniciatyva nurodyti Generaliniam direktoriui, jo pavaduotojui ir Valdybai nukrypti nuo tuo metu galiojančio verslo plano taip, kaip Stebėtojų tarybos manymu yra būtina arba pageidautina.	7.10. The Supervisory Board may at any time, on its own initiative, direct the General Manager, the deputy General Manager and the Management Board to depart from the currently effective business plan in such manner as shall seem necessary or desirable to the Supervisory Board.
11. Valdyba turi patvirtinti šiuos sprendimus:	7.11. The following decision must be approved by the Management Board:
7.11.1. sprendimus dėl ilgalaikio turto investavimo, perleidimo arba nuomos;	7.11.1. decisions on the investment, disposal or lease of the fixed assets;
7.11.2. sprendimus dėl ilgalaikio turto įkeitimo arba hipotekos;	7.11.2. decisions on the pledge or mortgage of the fixed assets;
7.11.3. sprendimus dėl trečiųjų asmenų prievolių įvykdymo laidavimo ar garantavimo;	7.11.3. decisions on offering of surety or guarantee for the discharge of obligations of third parties;
7.11.4. sprendimus įsigyti ilgalaikio turto.	7.11.4. decisions on the acquisition of the fixed assets.
7.12. Generalinis direktorius, jo pavaduotojas ir Valdybos nariai privalo saugoti konfidencialią informaciją, kurią sužinojo vykdydami savo pareigas.	7.12. The General Manager, the deputy General Manager and the members of the Management Board shall keep all information accessible to them in course of performing their duties strictly confidential.
7.13. Generalinis direktorius, jo pavaduotojas ir Valdybos nariai nevykdo jokios kitos veiklos ar veiksmų, kurie galėtų turėti kokios nors neigiamos įtakos Bendrovei ar Bendrovės verslui.	7.13. The General Manager, the deputy General Manager and the members of the Management Board shall refrain from engaging into any other business or activity which might give reason for suspecting any negative influence on the Company or the Company's business.
8. VIDAUS AUDITO DEPARTAMENTAS	8. INTERNAL AUDIT DEPARTMENT
8.1. Vidaus audito departamentas yra savarankiškas padalinys, tiesiogiai pavaldus Stebėtojų tarybai. Vidaus audito departamento vadovą renka Stebėtojų taryba. Stebėtojų taryba gali bet kada perrinkti arba atšaukti vidaus audito departamento vadovą.	8.1. The internal audit department is a separate unit, directly accountable to the Supervisory Board. The head of internal audit department is elected by the Supervisory Board. The head of internal audit department can be re-elected or recalled at any time by the Supervisory Board.
8.2. Vidaus audito departamento pareiga yra patikrinti metines buhalterines ir veiklos ataskaitas ir Stebėtojų tarybai pateikti apie jas savo profesionalią nuomonę.	8.2. The duty of the internal audit department shall be to examine the annual accounting and activity reports and to express on them his/their professional opinion to the Supervisory Board.
8.3. Vidaus audito departamentas taip pat vykdo visas įstatymų ir Stebėtojų tarybos jam priskirtas funkcijas ir įsipareigojimus.	8.3. In addition, the internal audit department performs all functions and responsibilities assigned to it by law and by the Supervisory Board.

IŠORĖS AUDITORIUS

- Bendrovė gali turėti vieną arba kelis auditorius, kuriuos renka Visuotinis akcininkų susirinkimas. Visuotinis akcininkų susirinkimas gali bet kada perrinkti arba atšaukti auditorius.
- 9.2. Auditoriaus pareiga yra patikrinti metines buhalterines ir veiklos ataskaitas ir Visuotiniam akcininkų susirinkimui pateikti apie jas savo profesionalią nuomonę.
- 9.3. Auditorius taip pat vykdo visas įstatymų ir Visuotinio akcininkų susirinkimo jam priskirtas funkcijas ir įsipareigojimus.

10. BALANSAS IR PELNO PASKIRSTYMAS

- 10.1. Bendrovės finansiniai metai prasideda kiekvienų metų sausio 1 d. ir baigiasi gruodžio 31 d.
- 10.2. Atsižvelgdamas į Generalinio direktoriaus, jo pavaduotojo bei Valdybos rekomendacijas ir į Stebėtojų tarybos rašytinę ataskaitą, Visuotinis akcininkų susirinkimas priima sprendimą dėl pelno panaudojimo ir išmokamų dividendų dydžio.

11. FILIALAI IR ATSTOVYBĖS

- 11.1. Sprendimą dėl Bendrovės filialų ir atstovybių steigimo ir veiklos nutraukimo, Bendrovės filialų ir atstovybių vadovų išrinkimo ir atleidimo priima Bendrovės Valdyba, turėdama išankstinį Stebėtojų tarybos pritarimą.
- 11.2. Bendrovė turi teisę steigti filialus ir atstovybes tik gavusi Lietuvos Banko leidimą.

12. PRANEŠIMAI

- 12.1. Tais atvejais, kai Bendrovės pranešimai turi būti skelbiami viešai, jie yra skelbiami Juridinių asmenų registro tvarkytojo leidžiamame elektroniniame leidinyje viešiesiems pranešimams skelbti.

9. EXTERNAL AUDITOR

- 9.1. The Company shall have one or more auditors elected by the General Meeting of Shareholders. The auditors may be re-elected or recalled at any time by the General Meeting of Shareholders.
- 9.2. The auditor's duty shall be to examine the annual accounting and activity reports and to express on them his/their professional opinion to the General Meeting of Shareholders.
- 9.3. In addition, the auditor performs all functions and responsibilities assigned to him by law and by the General Meeting of Shareholders as foreseen by law.

10. THE BALANCE SHEET AND DISTRIBUTION OF THE PROFIT

- 10.1. The fiscal year of the Company runs from January 1 to December 31 of every year.
- 10.2. The General Meeting of Shareholders decides, on the recommendations of the General Manager, the deputy General Manager, the Management Board and written report of the Supervisory Board, about the use of the profits and the size of the dividend to be distributed.

11. BRANCHES AND REPRESENTATIVE OFFICES

- 11.1. The decision to establish branches and representative offices of the Company, terminate activities thereof, elect and remove from office the managers of the branches and representative offices of the Company shall be taken by the Management Board of the Company with prior consent of the Supervisory Board.
- 11.2. The Company has the right to establish branches and representative offices upon permission of the Bank of Lithuania.

12. NOTIFICATIONS

- 12.1. In cases when the notices of the Company must be announced publicly, they shall be published in the electronic edition of public announcements issued by the General Manager of the Register of Legal Entities.

Kiti Bendrovės pranešimai akcininkams ir kitiems asmenims turi būti siunčiami registruotu paštu arba pristatomi pasirašytinai.

Už savalaikį pranešimų išsiuntimą arba pristatymą atsako Generalinis direktorius.

Akcininkui raštu pareikalavus, Bendrovės dokumentai, kurie nėra susiję su komercine (gamybine) paslaptimi ir konfidencialia informacija, turi būti pateikiami akcininkui susipažinti ne vėliau kaip per 7 (septynias) dienas nuo reikalavimo gavimo dienos. Bendrovės darbo valandų metu, Bendrovės registruotoje buveinėje arba kitoje Generalinio direktoriaus arba jo pavaduotojo nustatytoje vietoje, kurioje yra saugomi minėtieji dokumentai. Šių dokumentų kopijos gali būti išsiųstos akcininkui registruotu paštu arba pristatomos pasirašytinai. Akcininkas arba akcininkų grupė, turintys 1/2 ir daugiau akcijų ir patelkę Bendrovei jos nustatytos formos rašytinį įsipareigojimą neatskleisti komercinės (gamybinės) paslapties ir konfidencialios informacijos, turi teisę susipažinti su visais Bendrovės dokumentais. Įsipareigojimo formą nustato Generalinis direktorius arba jo pavaduotojas. Bendrovės dokumentai, jų kopijos ar kita informacija akcininkams yra pateikiama neatlygintinai.

Other notices of the Company to the shareholders and other persons must be sent by registered mail or delivered against acknowledgement of receipt.

The General Manager is responsible for sending or delivering notices on time.

At the shareholder's written request not later than within 7 (seven) days from the receipt of the request the documents of the Company, which are not related to the commercial (industrial) secret and confidential information, shall be delivered for the familiarization to the shareholder during office hours of the Company in the registered office or other place determined by the General Manager or the deputy General Manager, wherein such documents are kept. Copies of these documents could be sent to the shareholder by the registered mail or delivered against acknowledgement of receipt. Shareholder or a group of shareholders owning than 1/2 and more of the shares having submitted a written undertaking not to disclose the commercial (industrial) secret and confidential information in the form established by the Company has the right to become familiar with all documents of the Company. The form of the undertaking is set forth by the General Manager or the deputy General Manager. Documents of the Company, copies thereof or other information are provided to the shareholders free of charge.

Esant neatitikimui tarp teksto lietuvių kalba ir anglų kalba, tekstas lietuvių kalba turės pirmenybę.

In case of discrepancies between the Lithuanian and English texts, the Lithuanian text prevails.

Šie įstatai patvirtinti ir pasirašyti 2015 m. spalio 22 d.

These Articles of Association have been approved and signed on 22 October 2015.


galiotas asmuo / Authorised person

Susiūta, sumer ois ir
antspaudinti virš lapų.
Notar







LICENCIJA

Draudimo veiklos licencija Nr. 35 Data 2015-07-30

Įmonės informacija		Sprendimo priėmėjas
Pavadinimas	„COMPENSA VIENNA INSURANCE GROUP“, UAB	Lietuvos banko valdyba
Įmonės kodas	304080146	

Licencijuojama veikla	Data	Sprendimo nr.	Sutikė
Savanoriškasis draudimas			
draudimas nuo nelaimingų atsitikimų	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
draudimas ligos atveju	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
sausumos transporto priemonių, išskyrus geležinkelio transporto priemones, draudimas	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
geležinkelio transporto priemonių draudimas	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
laivų (jūrų ir vidaus vandenių) draudimas	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
vėžamų krovinių draudimas	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
turto (išskyrus Draudimo įstatymo 7 straipsnio 3 dalies 3, 4, 5, 6 ir 7 punktus) draudimas nuo gaisro ar gamtinių jėgų	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
turto draudimas nuo kitų rizikų (išskyrus Draudimo įstatymo 7 straipsnio 3 dalies 8 punktą)	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
su sausumos transporto priemonių valdymu susijusios civilinės atsakomybės draudimas	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
su laivų (jūrų ir vidaus vandenių) valdymu susijusios civilinės atsakomybės draudimas	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
bendrosios civilinės atsakomybės draudimas	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
finansinių nuostolių draudimas	2015-07-30	03-124	Lietuvos banko valdyba
teisinių išlaidų draudimas	2015-07-30	03-124	

			Li Juvo banko valdyba
pagalbos draudimas	2015-07-30	03-124	Li Juvo banko valdyba
Privalomasis draudimas			
transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės privalomasis draudimas	2016-07-30	03-124	Li Juvo banko valdyba
draudimo tarpininkų civilinės atsakomybės privalomasis draudimas	2015-07-30	03-124	Li Juvo banko valdyba
rangovo civilinės atsakomybės privalomasis draudimas	2015-07-30	03-124	Li Juvo banko valdyba





**LIETUVOS BANKO
PRIEŽIŪROS TARNYBA**

ADB Compensa Vienna Insurance Group

2018-07-13 Nr. S 2018/(21.17-2102)-12-3555

I 2018-07-11 raštą

siunčiama e. pristatymo sistema

DĖL INFORMACIJOS PATVIRTINIMO

Lietuvos bankas patvirtina, kad:

1. pagal ADB Compensa Vienna Insurance Group pateiktas ataskaitas, 2018 m. kovo 31 d. ADB Compensa Vienna Insurance Group turėjo pakankamai tinkamų nuosavų lėšų mokumo kapitalo reikalavimui ir minimalaus kapitalo reikalavimui padengti;

2. per paskutinius 12 mėnesių ADB Compensa Vienna Insurance Group netaikė poveikio priemonių dėl draudimo veiklos pažeidimų.

Riziką ribojančios priežiūros departamento direktorė,
pavadojanti tarnybos direktorių

Renata Bagdonienė

E. Bogomolnikovienė, tel. (8 5) 268 0953, el. p. ebogomolnikoviene@lb.lt



priežiūros organo narį ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Duomenų suformavimo data

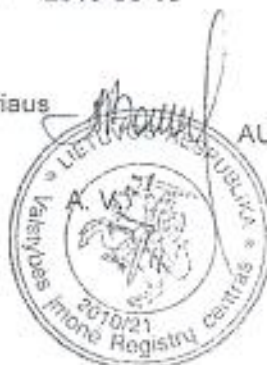
pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir jis neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

d., per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir jis neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

2018-08-13

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė



AURELIJA BALTAKIENĖ

KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMŲ JUNGTINIŲ DUOMENŲ APIE VIEŠŲJŲ
PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ)
PAŽYMA

2018-08-14 Nr. 424224

Tiekėjo pavadinimas "Compensa Vienna Insurance Group", akcinė
draudimo bendrovė

Tiekėjo kontaktinė informacija:

elektroninio pašto adresas

compensa.lt

Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens
(asmens), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir
pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus,
vardas, pavardė

Juridinių asmenų registras:

kodas

304080146

teisinė forma

Akcinė bendrovė

teisinis statusas

Teisinis statusas neįregistruotas

buveinė (adresas)

Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Ukmergės g. 280

Vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario
ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti
tiekejui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti
sprendimą, sudaryti sandorį, vardas, pavardė

DEIVIDAS RAIPA

registravimo data

2015-08-11

Registro tvarkytojas

Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas

Valstybinė mokesčių inspekcija prie
Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:

duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su
valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės
pinigų fondais

Atsiskaitęs

Duomenų suformavimo data

2018-08-13

Valstybinio socialinio draudimo fondo
valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo
ministerijos:

duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su
Valstybinio socialinio draudimo fondu

Neįsiskolinęs

Duomenų suformavimo data

2018-08-10

Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų
registras:

duomenys apie tiekėją

Dėl "Compensa Vienna Insurance Group", akcinės
draudimo bendrovės, kodas 304080146, per
pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs
apkaltinamasis teismo nuosprendis už
nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos
Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio
1 dalyje ir 3 dalyje.

duomenys apie tiekėjo vadovą, kitą valdymo ar

Deividui Raipai, gim. 1976 m. balandžio 23 d., per